

José Ortega y Gasset

Notas de trabajo de la carpeta *Dilthey*

Cuarta parte*

Edición de
Jean-Claude Lévèque

Introducción

Esta última entrega de las notas contenidas en la carpeta "Dilthey" comprende alrededor de cien hojas de apuntes en los que Ortega analiza muy finamente los temas fundamentales de la filosofía diltheyana y sus aporías en relación con la tematización de la vida como realidad radical. Estas cuartillas analizan muy de cerca algunos de los conceptos fundamentales de la reflexión del filósofo alemán entre 1905 y 1911, al final de su trayectoria intelectual y vital. Ortega se centra sobre todo en el volumen VII de las obras completas de Dilthey, donde el autor intenta dar una fundamentación más segura a la razón histórica.

Estos materiales, como los ya antes publicados, son textos preparatorios al ensayo "Guillermo Dilthey y la idea de la vida", de 1933-34, donde Ortega proporciona una lectura muy sugerente de la filosofía de Dilthey.

Hay que subrayar la importancia de las cuartillas que Ortega dedica a la explicación de los lemas "sistema" y "vida" en Dilthey, donde subraya, al mismo tiempo, su proximidad y su distancia de las conclusiones diltheyanas. Dilthey

* Este trabajo se integra en los resultados del Proyecto de Investigación FFI2016-76891-C2-1-P, financiado por la Agencia Estatal de Investigación (AEI) del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, y el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) de la Unión Europea.

Cómo citar este artículo:

Lévèque, J.-C. (2019). Notas de trabajo de la carpeta "Dilthey". Cuarta parte. *Revista de Estudios Orteguianos*, (39), 7-59.

<https://doi.org/10.63487/reo.199>

Revista de
Estudios Orteguianos
Nº 39. 2019
noviembre-abril



Este contenido se publica bajo licencia Creative Commons Reconocimiento - Licencia no comercial - Sin obra derivada. Licencia internacional CC BY-NC-ND 4.0

entrevé la vida como realidad radical, pero no se atreve a pensarla filosóficamente y no la considera como fundamento del conocer humano. Dilthey llega al límite del conocimiento de la vida como realidad radical, pero, en opinión de Ortega, se queda en el “psicologismo”. Subraya Dilthey: “En todas partes hay vida interna, y su significado reside en la conciencia, en la reflexión, en la circunspección. Y también vemos que toda conciencia, a través de la diferenciación de sus órganos y funciones, se eleva al nivel del pensamiento. Sus operaciones, o sea las primarias, están implícitas en todos los procesos psíquicos. Están involucrados en los estados y procesos voluntarios, así como en los procesos de conocimiento, como percibir, juzgar e inferir. Distinguimos, conectamos, etc., continuamente. El pensamiento, en sus operaciones elementales, no es necesariamente un acto de verificación de la realidad actual; actos y hechos de evaluación de la voluntad también son procesos de pensamiento”¹.

Ortega considera estas observaciones diltheyanas como consecuencia de su no alejamiento del psicologismo de su época, a pesar de las consideraciones que el mismo Dilthey nos presenta en los volúmenes VII y VIII de sus escritos². Si, por lo tanto, las funciones del individuo no pueden ser de ninguna manera divididas y mantenidas separadas, sino que siempre deben considerarse en su conexión dinámica y constitutivamente interactiva, entonces sí incluyen la variedad inagotable y la riqueza de la dimensión antropológica como la necesidad inalienable de nunca fallar: es una representación del hombre capaz de hacer plenamente su verdadera imagen sin cambiar la complicada complejidad en nombre de cualquier simplificación teórica y epistemológica. Por otro lado, puede aparecer hasta cierto punto convincente para abandonarse a la tranquilidad de cualquier certeza metafísica, inevitablemente ahistorical. Desde este punto de vista juega un papel fundamental en las siguientes páginas (pero no solo en ellas)³. La idea de *Selbstbesinnung* es entonces uno de los conceptos más complicados y significativos de la filosofía diltheyana. Y precisamente sobre este punto y sobre la idea de conciencia se apuntan las notas orteguianas.

Criterios de edición

La edición de estas Notas de trabajo reproduce fielmente la forma circunstancial y privada en que fueron escritas, con el objeto de que lleguen al lector pre-

¹ Wilhelm DILTHEY, GS XIX, *Grundlegung der Wissenschaften vom Menschen, der Gesellschaft und der Geschichte Ausarbeitungen und Entwürfe zum zweiten Band der Einleitung in die Geisteswissenschaften* (ca. 1870-1895). Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1982, pp. 389-390.

² Véase sobre este sujeto: Manfred RIEDEL, *Verstehen oder Erklären? Zur Theorie und Geschichte der hermeneutischen Wissenschaften*. Stuttgart: Klett-Cotta, 1978.

³ Lo que subraya, entre otros, Hans-Ulrich LESSING en *Die Autonomie der Geisteswissenschaften. Studien zur Philosophie Wilhelm Diltheys. Zweiter Band: Systematische Untersuchungen zu Diltheys Werk*. Verlag Traugott Bautz GmbH: Nordhausen, 2016.

ISSN: 1577-0079 / e-ISSN: 3045-7882

cisamente como lo que son: "Notas de trabajo". Se trata casi siempre de breves apuntes para un desarrollo ulterior de ideas y, otras veces, de anotaciones al hilo de alguna lectura.

Se presentan las notas tal y como aparecen ordenadas en la carpeta citada, con el deseo que anima esta sección de mostrar la forma en que se conservan en su Archivo. Las citas a textos antiguos aparecen también como son, esto es, sin haber actualizado la ortografía.

Cuando las notas se relacionan directamente con ideas contenidas en el *corpus* publicado de Ortega, se reproduce al pie algún párrafo destacado que alude al tema en cuestión, junto a la referencia de su lugar en las *Obras completas*, indicando, tras el año de publicación –o de redacción en el caso de la obra póstuma– entre paréntesis, el número de tomo en romanos y el de página en arábigos. Los textos se citan por la última edición: Madrid, Fundación José Ortega y Gasset / Taurus, 2004-2010, tomos I-X.

Cuando las notas consignan los libros utilizados por Ortega, se indica a pie de página la referencia exacta del libro mencionado. Asimismo, cuando remiten a una o varias páginas determinadas de un texto, se transcribe, siempre que ha sido posible, el párrafo o párrafos señalados por Ortega en los ejemplares que él mismo manejó de su biblioteca personal, conservada en la Fundación José Ortega y Gasset – Gregorio Marañón⁴.

Respecto de los criterios de edición, se mantienen los rasgos de la pluma de Ortega, incluidos los guiones y otros signos de puntuación. Se normaliza la ortografía y se desarrollan las abreviaturas habituales de Ortega ("ej." por

⁴ Los libros consultados para estas notas, que se encuentran en la biblioteca personal del autor, conservada en la Fundación José Ortega y Gasset - Gregorio Marañón son los siguientes: Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte: Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V, edición de GEORG MISCH. Berlin: Verlag von Teubner, 1924; Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Werke*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Zweite Hälfte: Abhandlungen zur Poetik, Ethik und Pädagogik*, vol VI, edición de Georg MISCH. Berlin: Verlag von Teubner, 1924; Wilhelm DILTHEY, *Einleitung in die Geisteswissenschaften*, en *Gesammelte Schriften*, vol. I. Berlin: Verlag von Teubner, 1922; Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtlichen Welt in den Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923; *Briefwechsel Dilthey-Yorck, 1877-1897*. Halle: Niemeyer Verlag, 1923; *Der junge Dilthey. Ein Lebensbild im Briefen und Tagebüchern, 1852-1870. Mit einem Jugendbild*, edición de Clara MISCH. Leipzig-Berlin: Teubner, 1933; Georg MISCH, *Lebensphilosophie und Phänomenologie: Eine Auseinandersetzung der Dilthey'schen Richtung mit Heidegger und Husserl*. Leipzig: Teubner, 1931; Léon BRUNSCHVIG, *Le progrès de la conscience dans la philosophie occidentale*, 2 vol. Paris: Alcan, 1927; Giambattista VICO, *Principi di Scienza Nuova*. Bari: Laterza, 1928, 2 vol.; Edmund HUSSERL, *Logische Untersuchungen*, I-II. Halle: Niemeyer, 1900-01.

Otros libros relacionados con estas notas que no se conservan en la biblioteca; Ernst CASSIRER, *Die Philosophie der Aufklärung*. Hamburg: Felix Meiner Verlag, 2007; Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften* vol. VIII. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1960.

“ejemplo”, “q” por “que”, etc.). Del mismo modo, cuando las abreviaturas son reconocibles, se mantiene la abreviatura y se completa la palabra señalando el añadido entre []. Así, todo añadido de los editores va entre []. Las palabras que resultan ilegibles se señalan con []. El cambio de página se marca con //. Cada nota va precedida de *. El comienzo de cada carpetilla de **, y el de carpeta de ***. Se hace una llamada para indicar en nota al pie la firma con que está numerado en el Archivo el texto que sigue. Los términos tachados se colocan y señalan así mismo a pie de página con la marca [tachado]; los superpuestos van entre // en el cuerpo del texto, con la indicación [superpuesto] en nota al pie. Los subrayados de Ortega se reproducen mediante cursiva, todo subrayado se debe al autor.

JOSÉ ORTEGA Y GASSET

Notas de trabajo de la carpeta *Dilthey*

Cuarta parte

* * *¹

*²

Ingleses (historiadores)

Favorable –VII, 254^{–3}. Interesante V, 250 Carlyle.

¹ [4/6. Carpeta titulada por Soledad Ortega: "Dilthey", datada en noviembre de 1933. *Vid.* José ORTEGA Y GASSET, "Notas de trabajo de la carpeta *Dilthey*. Segunda parte", edición de Jean-Claude LÉVÉQUE, *Revista de Estudios Orteguianos*, 37 (2018), pp. 5-36, para las anteriores notas de esta carpeta.]

² [4/6-159]

³ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtlichen Welt in den Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 254: "Indem wir nun zur Geschichte übergehen, stellt sich als das nächste unter den Problemen das des Verhältnisses von Leben und Geschichte dar. Auf dieses führt der Gang, den wir eingeschlagen haben. An jedem Punkt in der räumlichen oder zeitlichen Verbreitung der Geschichte ist eine lebende, wirkende, mit Bildungskräften ausgestattete, jeder Einwirkung reizbare Seele gegenwärtig. Jedes Dokument erster Klasse ist Ausdruck einer solchen. Daß diese Dokumente für irgendeine Gegenwart so spärlich sind, ist die Folge der Auswahl, welche die Geschichte als Erinnerung unter dem Wust des Geschriebenen vornimmt. Sie läßt zu Staub, Asche und Fetzen alles werden, was keine Bedeutung hat. Hier tritt uns diese Kategorie von neuem entgegen. Im Grunde ist aber alles von Bedeutung, da es als Ausdruck von irgend einem schlagenden und zuckenden Menschenherzen in das Eineinsehen läßt, was zu einer Gegenwart eine Möglichkeit eines Erlebnisses war. Denn darum handelt es sich, die Seele selbst aufzusuchen, wie sie nun unter den Bedingungen einer Gegenwart und eines Raumes an bestimmte Möglichkeiten jederzeit gebunden ist –ein Fall gleichsam unter den grenzenlosen Möglichkeiten, die der historische Verlauf hervorbringt". Traducción del editor: "Pasar a la historia ahora resulta ser el próximo entre los problemas de la relación de vida e historia. Este es el camino que hemos tomado. En cada punto de la difusión espacial o temporal de la historia, hay un alma viva, activa, dotada educativamente, que despierta toda influencia. Todo documento de primera clase es una expresión de esto. Que estos documentos sean tan escasos para cualquier presente es la consecuencia de la elección hecha por la historia como un recuerdo bajo la ceniza de lo que está escrito. Se convierte en polvo, cenizas y pedazos, todo lo que no tiene sentido. Aquí esta categoría nos vuelve a encontrar. Básicamente, todo es importante, ya que es una expresión de algunos latidos y contracciones del corazón humano, que le da al presente la posibilidad de una experiencia. Porque de eso se trata de buscar el alma misma, como lo hace. Ahora, bajo las condiciones de un presente y un espacio, siempre está sujeto a ciertas posibilidades, un caso, por así decirlo, entre las posibilidades ilimitadas que produce el curso histórico".]

*4

Insuficiencias,

- No⁵ ve el conocer como reacción dialécticamente procedente de un querer y de un sentir una necesidad.
- No⁶ precisa q[ué] es el yo. V.

Extracto VII, pag. 2

- Insuficiente definición de “gegenständlichkeit” y consecuentemente de mundo ib. 3
- Consecuente insuficiencia de q[ue] sentir y querer se refieren aún originariamente a una “objetividad”, ib[idem].

*7

Intelectualismo y su superación.

En definitiva lo que D[ilthey] siente como fin de toda su obra es la liberación del hombre del vivir en lo irreal. Esta vida “irreal” proviene de que toma como realidades las construcciones de su intelecto (metafísica), las cuales interpretan e impiden su visión de la realidad misma.

De aquí que sería necesario –no se comprende q[ue] D[ilthey] no lo haya intentado temáticamente– mostrar el método general para distinguir lo construido de lo real, la función intelectual del vivir mismo. La sin par dificultad con que topé para conquistar mi “razón vital” fue llegar//

*8

//a inspirarme para las *posiciones* del intelecto (Setzungen) que toman un aire tan de la realidad misma.

Por tanto, urge como una higiene fundamental la desintelectualización del intelecto. No del hombre, porque este necesita de su función intelectiva –más aprendiendo a tomarla como tal⁹.

⁴ [4/6-160]

⁵ Red [tachado]

⁶ De [tachado]

⁷ [4/6-161]

⁸ [4/6-162]

⁹ [Véase José ORTEGA Y GASSET, *¿Qué es conocimiento?*. Madrid: Alianza, 1984, p. 107: “Sin que se, repito, entre de lleno en la cuestión, diré que el término filosófico “absoluto” tiene dos significaciones: 1. absoluto es lo que existe con independencia de toda otra cosa; 2. absoluto es lo que comprende en sí todo. Ahora bien, el hecho de mi vida con el cual y dentro del cual me encuentro no aparece condicionado por ningún otro. Mi vida no existe condicionalmente sino que existe absolutamente. Hasta el punto de que todo otro hecho realidad –noten esto bien– supone ya el hecho de mi vida en el cual me aparecen o me son notificados.”.]

*10

Introspección
Contra ella, VII, 250¹¹.

La razón del porque la rechaza y prefiere la vuelta por la interpretación de la expresión. V. por ejemplo, VII, 328-29¹²: “porque esta brota inmediatamente del alma, sin reflexión y por su fijeza (1) resiste mejor el comprender: así contiene más de la vivencia que lo que la introspección (Selbstbeobachtung) puede descubrir. “Por tanto: porque se captura mejor la vida inatenta”.

(1) La expresión fija y materializa la realidad vital.

*13

Juicio
Como no es solo discurso en VIII, 187.¹⁴

*15

Kantianismo de D[ilthey]¹⁶

¹⁰ [4/6-163]

¹¹ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 250: “Damit vollzieht sich aber eine Veränderung des Standpunktes. Die Schranke der Auslegung eines Individuums ist, daß dieses, wie es sich selbst Mittelpunkt ist, so auch vom Biographen zum Mittelpunkt gemacht wird”. Traducción del editor: “Pero esto está cambiando el punto de vista. La barrera de la interpretación de un individuo es que esto, como es en sí mismo el centro de atención, también el biógrafo lo convierte en el centro de atención.”.]

¹² [*Ibid.*, p. 328: “auf der Gefühle, der dann oftmals ein Streben oder Tun hervorruft! Oder in dem auf typischer Anordnung der Rede beruhenden Wirkungszusammenhang derselben, in welchem sie von der Exposition der Sachlage aus in uns eine Welt von Gefühlen hervorruft und uns auch von da zu einer praktischen Stellung hinführt. Immer mehr schließt sich uns so die Bedeutung des Verhältnisse von Erleben, Ausdruck und Verstehen auf. Was im Erleben ohne Besinnen auftritt, wird im Ausdruck desselben gleichsam herausgeholt aus den Tiefen des Seelenlebens”. Traducción del editor: “en los sentimientos, que a menudo provocan un esfuerzo o una acción! O en la disposición de la interrelación basada en el discurso de la misma, que se expresa en nosotros a partir de la exposición del estado de cosas y del mundo de sentimientos y de ahí a uno práctico. Posicionar cables. Cada vez más, también nos sigue el significado de la relación de experiencia, expresión y comprensión. Lo que ocurre en la experiencia sin reflexión es, por así decirlo, sacado de las profundidades de la vida del alma en su expresión.”.]

¹³ [4/6-164]

¹⁴ Ser gener [tachado]

¹⁵ [4/6-165]

¹⁶ [José ORTEGA Y GASSET, “Kant, reflexiones de centenario. 1724-1924” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 15: “El alma alemana y el alma meridional son más

Toda su posición es paralela a la de Kant: “erkenntnistheoretisch”.

VII, 261¹⁷: “Wie ist gesch[ichte]. Möglich? no la define diciendo lo que es (ontológicamente) la vida. Sino, al revés, definiendo esta por el modo de cono-
cerla”.

*18

Crítica de Kant.

VIII, 178¹⁹

No solo es irracional lo transcendente, sino “en última instancia” también lo inmanente.

Algo más formal y preciso VII, 332-33²⁰

hondamente diversas de lo que suele creerse. Una y otra parten de dos experiencias iniciales, de dos impresiones primigenias radicalmente opuestas. Cuando el alma del alemán despierta a la claridad intelectual se encuentra sola en el mundo. El individuo se halla como encerrado dentro de sí mismo, sin contacto inmediato con ninguna otra cosa. Esta impresión originaria de aislamiento metafísico decide de su ulterior desarrollo. Sólo existe para él con evidencia su propio yo; en torno a éste percibe a lo sumo un sordo rumor cósmico, como el del mar batiendo los acantilados de una isla”.]

¹⁷ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 261: “Leben in diesem Sinne erstreckt sich sonach auf den ganzen Umfang des objektiven Geistes, sofern er durch das Erleben zugänglich ist. Leben ist nun die Grundtatsache, die den Ausgangspunkt der Philosophie bilden muß. Es ist das von innen Bekannte, es ist dasjenige, hinter welches nicht zurückgegangen werden kann. Leben kann nicht vor den Richterstuhl der Vernunft gebracht werden”. Traducción del editor: “La vida en este sentido se extiende a toda la mente objetiva, en la medida en que es accesible a través de la experiencia. La vida es ahora el hecho básico que debe formar el punto de partida de la filosofía. Es lo que se conoce desde adentro, es lo que está detrás del cual no se puede regresar. La vida no puede ser traída al tribunal de la razón”.]

¹⁸ [4/6-166]

¹⁹ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 178: “Aus dem Lebenszusammenhang selber entspringt das Bedürfnis, das Denken desselben zum Zusammenhang der Welt, ja alles Wirklichen zu erweitern. Dann würde in dieser umfassenderen Erkenntnis des Wirklichen die des Lebens enthalten und als ihr Teil mitgegeben sein. Dies erweist sich nun als unmöglich. So enthält die Arbeit des Denkens einen Widerspruch in sich, also etwas Tragisches. Die kritische Philosophie hat das zuerst erkannt”. Traducción del editor: “Del contexto de la vida misma surge la necesidad de expandir su pensamiento a la conexión del mundo, de hecho todo lo que es real. Luego, en este conocimiento más completo de lo real, el de la vida estaría contenido y dado como su parte. Esto resulta ser imposible. Así, el trabajo del pensamiento contiene una contradicción en sí misma, algo trágico. La filosofía crítica lo reconoció por primera vez”.]

²⁰ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, pp. 332-333: “Es geht nicht

*21

Lebensphilosophie

Contra *Kathederphilosophie*. Esta es un intento de galvanizar posiciones metafísicas ultimamente insostenibles y que son meras posibilidades, desiderata –pero no necesidades.

Frente a ellas –q[ue] no influyen su auténtico influjo los Lebensphilosophen. Schopenhauer, Wagner, Nietzsche, Tolstoi, Puskin y Maeterlinck–. Estos negando el sistemátismo en pensar la *Lebenserfahrung*.

(Es decir, el escepticismo teórico hace agarrarse a un saber preteorético que es, a la vez, que saber la realidad misma de la vida) VIII, 200-201²².

*23

Logismo.

VII, 319²⁴

von der Begründung der Erkenntnis aus, wie sie sich der formalen Logik und Mathematik darstellt. Die formale Logik in Kants Zeit sah in den letzten Abstraktionen der Denkgesetze und Denkformen den logischen Grund für die Rechtsbeständigkeit aller wissenschaftlichen Sätze. Kants Erkenntnistheorie leitet aus diesem Begründungsverhältnis ab, daß Denkgesetze und Denkformen, vornehmlich das Urteil, die Bedingungen für die Erkenntnis enthielten. Er vermehrte diese Bedingungen durch die in der Mathematik gelegenen. Und im Gegensatz zu Leibniz hielt er an der Trennung der Bedingungen der Geometrie als einer anschaulichen Wissenschaft von denen der Logik fest". Traducción del editor: "No parte de la base del conocimiento, ya que se presenta a la lógica formal y las matemáticas. La lógica formal en el tiempo de Kant, las últimas abstracciones de las leyes del pensamiento y las formas de pensamiento vieron la razón lógica de la validez legal de todas las proposiciones científicas. La epistemología de Kant se deriva de esta relación fundamental de que las leyes del pensamiento y las formas de pensamiento, sobre todo el juicio, contienen las condiciones para el conocimiento. Él multiplicó estas condiciones a través de las matemáticas. Y a diferencia de Leibniz se detuvo en y señaló la separación de las condiciones de la geometría como ciencia intuitiva de la lógica".]

²¹ [4/6-167]

²² [Ibid., p. 200: "Und hier nähern wir uns nun den Wurzeln alles geschichtlichen Auffassens. Die Selbstbiographie ist nur die zu schriftstellerischem Ausdruck gebrachte Selbstbesinnung des Menschen über seinen Lebensverlauf".]

²³ [4/6-168]

²⁴ [Ibid., p. 319: "Die Grundlage für alle Bestandteile, welche in den Geisteswissenschaften auftreten, sind und bleiben die Erlebnisse. Denn jedes Verständnis des Ausdrucks von fremden Erlebnissen vollzieht sich nur auf Grund der eigenen, und jedes Urteil, jeder Begriff wird nur geschaffen von Erlebnissen und Verständnissen aus. Sonach: auf das Wissen von Erlebnissen sind die Geisteswissenschaften fundiert". Traducción del editor: "La base de todos los componentes que ocurren en las humanidades son y siguen siendo las experiencias. Porque cada comprensión de la expresión de experiencias extrañas tiene lugar solo sobre la base de la propia, y cada juicio, cada concepto, se crea solo a partir de experiencias y comprensiones. Así, las humanidades se basan en el conocimiento de las experiencias".]

El pensar mudo –es decir, sin signos. Operaciones “son, en cuanto a su valor cognoscitivo, como percepciones” VII, 11²⁵– Por tanto, entrevé la “intuición”.

En VIII, 142²⁶, llama muy finamente “intelectualidad de las percepciones íntimas el hecho de que en la percepción íntima fundada en el «Innewerden» (darse cuenta) cooperan recuerdos, infusión²⁷ de recuerdos en la vivencia”.

Leibniz.

VII, 274²⁸– Histórico del fondo del alma leibniziana.

*29

Libertad.

Varias veces con motivo de la “autonomía del pensar” como imperativo de la filosofía habla, por ej. VIII, del “menschliche Sehen nach Freiheit in der Vernunftbetätigung”. ¿Hay tal *Streben*? ¿No es más bien algo irremediable? ¿Por tanto, no es un empeño o afán sino una terrible necesidad?

²⁵ [Ibid., p. 11: “Hierdurch ist nun bedingt, daß die Deskription die Grenzen derjenigen Erlebnisse, die sich als gegenständliches Auffassen darstellen”. Traducción del editor: “Ahora es necesario que la descripción describa los límites de esas experiencias que se representan a sí mismas como comprensión objetiva.”]

²⁶ [Ibid., p. 142: “Das Verständnis hiervon fordert allgemeine Sätze über den Druck, den eine Lage auf ein politisches Ganze und seine Glieder übt und über deren Rückwirkung. Die Grade der methodischen Sicherheit im Verständnis sind von der Entwicklung der allgemeinen Wahrheiten abhängig, durch welche dies Verhältnis seine Fundierung erhält”. Traducción del editor: “La comprensión de esto exige propuestas generales sobre la presión que ejerce una situación sobre un todo político y sus miembros, y sobre sus repercusiones. Los grados de certeza metodológica en la comprensión dependen del desarrollo de las verdades universales por las cuales esta relación obtiene su fundamento.”]

²⁷ Imaginación [tachado]

²⁸ [Ibid., p. 274: “In Leibniz tritt also zum Fortschritt im Kultursystem des Naturwissens der in dem der Religiosität. Es ist unmöglich, Leibniz in die Seele zu sehen. Er hat niemals mit seinen eigenen Tiefen verkehrt. Er lebte in der mannigfaltig gesetzlichen Objektivität der Welt. Er würde auch seine Versuche, die Dogmen zu begründen, immer nur als Möglichkeit verteidigt haben. Was er in sich religiös erlebte, war im Zusammenhang mit der Aufklärung –ein Neues”. Traducción del editor: “En Leibniz, por lo tanto, el progreso en el sistema cultural del conocimiento natural ocurre en el de la religiosidad. Es imposible ver a Leibniz en el alma. Nunca usó sus propias profundidades. Vivió en la múltiple objetividad legal del mundo. Sus intentos de justificar los dogmas siempre se habrían defendido como una posibilidad. Lo que experimentó religiosamente fue en relación con la Ilustración –algo nuevo”.]

²⁹ [4/6-169]

*30

Libertad y fatalismo.

Como contenido de la Erlebnis – junto ambos, VII, 330³¹.

*32

Logismo

V, VIII, 187 bajo A³³

Todo ello insuficientemente claro. Véase *sistema* sobre “Uebersicht”.

Su idea de haber enlazado sin discontinuidad la lógica o mundo de nuestros conceptos con la realidad (vital) inmanente mostrando que hay un “pensar mudo” que “las operaciones lógicas elementales” funciona antes del concepto sobre la realidad misma. Se entendería si fuese una anticipación del pensar intuitivo de Husserl. El concepto resultaría de esas operaciones *sobre* la intuición. V. V, LXII³⁴. Muy claro, VII, 301³⁵.

³⁰ [4/6-170]

³¹ [Ibid., p. 330: “Und da nun Gesetze, die nicht in unserm Wesen gegründet sind, diesem gegenüber machtlos sind, dieses Wesen aber unter dem Gesetz der Struktur steht, so ent steht die Frage, wie in diesem Zusammenhang unsere Ideale gegründet sind und –wie sie– werden. Traducción del editor: “Y hay leyes que no se basan en nuestra naturaleza, impotentes contra ella. Pero si este ser está bajo la ley de la estructura, entonces surge la pregunta de cómo en este contexto se fundan nuestros ideales y cómo se convierten”.]

³² [4/6-171]

³³ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 187, bajo a: “Die Erkenntnis der Wirklichkeit wird zur Selbstbesinnung erhoben in der Erkenntnistheorie, Logik und Methodenlehre. Das Urteil enthält implizite entweder für sich oder nach seinem Zusammenhang immer Aussage über Wirklichkeit”. Traducción del editor: “El conocimiento de la realidad se eleva a la autorreflexión en epistemología, lógica y metodología. El juicio implícitamente implica, ya sea por sí mismo o según su contexto, declaraciones sobre la realidad”.]

³⁴ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. LXII: “Der Zirkel in der Grundlegung der Erkenntnis ist unvermeidlich; hier bleibt die Lotzesche Position: der Zirkel muß reinlich begangen werden; nachträglich ist dann durch Analyse der dis. kursiven Denkformen die Begründung ihres vorausgesetzten Erkenntniswertes zu leisten”. Traducción del editor: “El círculo en la base del conocimiento es inevitable; aquí permanece la posición de Lotzesche: el círculo debe comprometerse limpiamente; Posteriormente, al analizar los modos discursivos de pensamiento, se puede lograr la justificación de su valor cognitivo supuesto”.]

³⁵ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, pp. 300-301: “Die allgemeinste Eigenschaft des Denkens, die sich in jedem Gebiet seiner Betätigung wiederfindet, kann mit den Ausdrücken Synthesis, Verbindung, Beziehen bezeichnet werden. Alle diese Worte drücken eine Leistung aus, durch welche Mannigfaltigkeit zur Einheit zusammengenommen

*36

Matemática.

Medio para el conocimiento de lo real, declarado taxativamente como yo suponía en VII, 298³⁷.

*38

Misticismo y D[ilthey]

VIII, 178³⁹. Reconocimiento de la posible degeneración de su punto de vista.

wird. Der Ausdruck Verbindung oder Synthesis soll hier jede Art, Inhalte aufeinander zu beziehen, bezeichnen: das Trennen oder Verneinen fällt sonach ebenso unter diesen Begriff einer synthetischen Funktion als das Verbinden im engeren Verstände. So entspricht der Ausdruck Beziehen am meisten dem, was gesagt werden soll". Traducción del editor: "La cualidad de pensamiento más general que se encuentra en cada campo de actividad puede denominarse síntesis, conexión, relación. Todas estas palabras expresan un poder a través del cual la multiplicidad se convierte en unidad. El término compuesto o síntesis aquí se refiere a cualquier modo de relacionar contenido entre sí: la separación o la negación cae también bajo este concepto de una función sintética como la conexión en el sentido más estricto. Entonces, el término que hace referencia más estrechamente corresponde a lo que debería decirse".]

³⁶ [4/6-172]

³⁷ [Ibid., p. 298: "So entstehen die folgenden Grundformen der Aussage und des Wissens. Die Wirklichkeitserkenntnis oder die Erkenntnis schlechtweg, wenn das Wort in seinem ursprünglichen Verstände genommen wird, hat immer zu ihrem Gegenstände das Gegebene und sucht Realität und deren Eigenschaften festzustellen. So tiefgreifend in ihr der Unterschied der logischen und mathematischen Wissenschaften und derer, welche die Natur oder die menschlich-geschichtlich-gesellschaftliche Welt zum Gegenstände haben, ist: dieselben entspringen doch aus dem Verhalten der Wirklichkeitserkenntnis; auch in ihrer abstraktesten Ausbildung sind sie ein System von Mitteln für diese. Traducción del editor: "Así es como surgen las siguientes formas básicas de declaración y conocimiento. El conocimiento de la realidad, o conocimiento, cuando la palabra se toma en su estado original, siempre tiene lo dado como su objeto, y busca establecer la realidad y sus cualidades. Tan profundo en su diferencia entre las ciencias lógicas y matemáticas y las que la naturaleza o el mundo humano-histórico-social tienen como objeto, son las mismas pero surgen del comportamiento del conocimiento de la realidad; también en su formación más abstracta son un sistema de medios para ellos".]

³⁸ [4/6-173]

³⁹ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 178: "So ist uns hier ein Mittel gegeben, das, was allen Denkvorgängen gemeinsam ist, als die im Bewußtsein enthaltene Bedingung des Logismus vom Erkennen des Wirklichen abzusondern. Vergleichen, Trennen und Verbinden, wo ein Zusammenhang gegeben ist, gleiche Ausgangs- oder Endpunkte aneinanderreihen (Verbinden), sonach beziehendes Denken (Schließen usw.), absehen, herausheben; das sind primäre logische Operationen". Traducción del editor: "Por lo tanto, tenemos aquí un medio para separar lo que es común a todos los procesos de pensamiento como la condición del Logismo contenido en la conciencia del conocimiento de lo real. Comparando, separando y conectando, donde hay una conexión, alineando los mismos puntos de partida o puntos finales (conexión), refiriendo así el pensamiento (cierre, etc.), previsión, extracción. Estas son operaciones lógicas primarias".]

*40

Mundo⁴¹

“Die Welt ist /ja/⁴² nur der Inbegriff oder die Ordnung der gegenständlich Aufgefassten”, VII, 25⁴³.

*44

Mundo social-histórico-humano.

Esta⁴⁵ trinidad se repite mismamente en toda la 1^a época de D[ilthey]. V. aun VII, 314⁴⁶

⁴⁰ [4/6-174]

⁴¹ [En *Qué es filosofía* (ed. El Arquero) podemos leer: “Según esto, la historia no es propiamente tal, no cumple con su misión constitutiva si no llega a entender el hombre de una época, sea ésta la que sea, incluso la más primitiva. Pero no puede entenderlo si el hombre mismo de esa época no lleva una vida con sentido, por tanto, si lo que piensa y hace no tiene una estructura racional. De este modo queda comprometida la historia a justificar todos los tiempos y es lo contrario de lo que al pronto amenazaba con ser: al mostrarnos la variabilidad de las opiniones humanas parece condenarnos al relativismo, pero como da un sentido plenario a cada posición relativa del hombre y nos descubre la verdad eterna que cada tiempo ha vivido, supera radicalmente cuanto en el relativismo hay de incompatible con la fe en un destino trasrelativo y como eterno en el hombre. Y yo espero, por razones muy concretas, que en nuestra edad la curiosidad por lo eterno e invariable que es la filosofía y la curiosidad por lo voluble y cambiante que es la historia, por vez primera, se articulen y abracen. Para Descartes el hombre es un puro ente racional incapaz de variación; de aquí que le parezca la historia como la historia de lo inhumano en el hombre que la atribuya, en definitiva, a la voluntad pecadora que constantemente nos hace dejar de ser entes racionales y caer en la aventura infrahumana. Para él como para el siglo XVIII la historia no tiene contenido positivo, sino que representa la serie de los errores y equivocaciones cometidos por el hombre. En cambio, el historicismo y el positivismo del siglo XIX se desentienden de todo valor eterno para salvar el valor relativo de cada época. Es inútil que intentemos violentar nuestra sensibilidad actual, que se resiste a prescindir de ambas dimensiones: la temporal y la eterna. Unir ambas tiene que ser la gran tarea filosófica de la actual generación, para la cual yo he procurado iniciar un método que los alemanes propensos a la elaboración de etiquetas me han bautizado con el nombre de «perspectivismo».”].

⁴² [superpuesto]

⁴³ [Traducción del autor: “El mundo es solo el concepto o el orden de la comprensión objetual”].

⁴⁴ [4/6-175]

⁴⁵ Tripli-[tachado]

⁴⁶ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 314: “Die Geisteswissenschaften sind auf objektive Erkenntnis ihres Gegenstandes gerichtet. Alle ihre Forscher sind miteinander verbunden in diesem Streben. Ihre Arbeiten greifen in dieser Richtung ineinander. Sie stellen Tatsachen fest; in der ganzen Fülle der derselben einwohnenden Bedeutung suchen sie verstehend das Geschehene nachzuerleben, sie erfassen den Zusammenhang, der in dem Geschehen besteht, sie analysieren ihn, sie sondern nun auf Grund dieser Analyse durch ein Verfahren der Abstraktion Systeme von Teileinhalten aus und bringen es zu begrifflicher Erkenntnis”. Traducción del editor: “Las humanidades se centran en

(un manuscrito que todo él revela ser bastante ambiguo y lo colocaría en torno a la “Psicología”).

El hombre es la realidad actual, la historia la pasada. La sociedad principalmente todos los “sujetos de segundo orden”, la realidad secundaria. No exclusivamente porque quedan fuera los “sistemas culturales” q[ue] son de este segundo orden y sin embargo no hay porque llamarlos sociales. D[ilthey] probablemente los metería en lo sensu stricto “humanismo” aunque no son actuales sino evolución.

*47

Natural (sistema).

El “sistema natural” o naturalismo es el nombre que da Dilthey al racionalismo. Dura hasta fines del siglo XVIII. Le sucede la escuela histórica, por ej. VI, 61⁴⁸

*49

Naturaleza humana y variaciones históricas.

v. identidad de la naturaleza humana.

*50

Necesidad objetiva.⁵¹

el conocimiento objetivo de su materia. Todos sus investigadores están conectados entre sí en esta búsqueda. Sus obras se entrelazan en esta dirección y constituyen hechos. En la plenitud de su significado, buscan experimentar lo que ha sucedido de una manera comprensiva; captan la conexión que existe en el evento; lo analizan, pero ahora lo llevan a cabo sobre la base de este análisis. Un método de abstracción de sistemas de sub-contenido y llevarlo al conocimiento conceptual”.]

⁴⁷ [4/6-176]

⁴⁸ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Werke*, en Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Zweite Hälfte: Abhandlungen zur Poetik, Ethik und Pädagogik*, vol. VI. Berlin: Verlag von Teubner, 1924: “Diese abstrakte und allgemeingültige padagogische Wissenschaft, in allen ihren bisherigen Gestalten, ist die Genossin der natürlichen Theologie und des Naturrechts, der abstrakten Nationalökonomie und Staatslehre. Während die historische Schule sonst aber längst das natürliche System verdrängt und eine geschichtliche Auffassung herbeigeführt hat, ist die Pädagogik allein rückständig geblieben. So ist sie eine Anomalie in der gegenwärtigen Wissenschaft”. Traducción del editor: “Esta ciencia pedagógica abstracta y universal, en todas sus formas anteriores, es la compañera de la teología natural y de la ley natural, la economía abstracta y la ciencia política. Pero mientras que la escuela histórica ha suplantado hace mucho tiempo el sistema natural y provocó una aprehensión histórica, la pedagogía sola se ha quedado atrás. Por lo tanto, es una anomalía en la ciencia contemporánea”.]

⁴⁹ [4/6-177]

⁵⁰ [4/6-178]

⁵¹ [En “Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 185, podemos leer: “La filosofía es, pues, a la vez, «una predisposición y una necesidad»

v. Saber

*52

Objetividad

Gegenständlichkeit

Es "eine bestimmte Art von Bewusstsein einen Zuhaltlichen". VII, 25⁵³Y no aclara más esta *virtus dormitiva*!

*54

Paralelismo.

- La filosofía y el concepto en general como *claridad* sobre la vida. Meditación y VII, 7⁵⁵.

que nos encontramos en nuestra propia conciencia. Pero al ir a satisfacerla, esto es, a elaborar nuestra filosofía, tenemos que hacerlo con lo demás que en nuestra conciencia hay. Y en esta conciencia hay, queramos o no, los resultados del pretérito. La conciencia de nosotros mismos, es decir, de lo que en nosotros hay y nos constituye, es histórica. En el caso del hombre que Dilthey y su generación fueron, esta condición inexorable de toda conciencia había llegado a convertirse en una evidencia primaria que, sin buscarla, encontraba actuando sobre sí. No sólo era histórico, sino que se sabía histórico. De aquí que necesite orientarse en el pasado aun para la inicial faena de definir la filosofía, según acabamos de ver. Pero esa clara conciencia de la propia historicidad obliga a más".]

⁵² [4/6-179]

⁵³ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 27: "Die Begriffsbildung, die sich auf das Erleben bezieht, ist nun in ihrer geschichtlichen Entwicklung zugleich fundiert in dem Verstehen, das dann wieder rückwärts im Erleben gegründet ist. Von dieser Komplikation müssen wir hier absehen, um das Verhältnis des Erlebens zum Auffassen des psychischen Zusammenhangs deutlich zu machen. Im Erlebnis ist Innesein und der Inhalt, dessen ich inne bin, eins". Traducción del editor: "La conceptualización, que se relaciona con la experiencia, se funda al mismo tiempo en su desarrollo histórico en la comprensión, que luego se basa en la experiencia al revés. Debemos abstenernos de esta complejidad para aclarar la relación de la experiencia con la comprensión de la conexión psicológica. En la experiencia es interior y el contenido del cual soy uno".]

⁵⁴ [4/6-180]

⁵⁵ [Ibid., p. 7: "Denn die Strukturlehre zeigt bereits, daß die Geisteswissenschaften es mit einer Gegebenheit zu tun haben, von der in den Naturwissenschaften nichts vorkommt. Die Bestandteile des sinnlich Gegenständlichen sind, unter der Beziehung zum psychischen Zusammenhang aufgefaßt, dem Studium des Seelenlebens angehörig; dagegen konstituieren die sinnlichen Inhalte nach ihrer Beziehung auf äußere Gegenstände die physische Welt. Nicht machen diese Inhalte die physische Welt aus, sondern diese ist der Gegenstand, auf den wir im auf fassenden Verhalten die sinnlichen Inhalte beziehen. Aber unsere Anschauungen und Begriffe von der physischen Welt drücken nur den Sachverhalt aus, der in diesen Inhalten als Beschaffenheiten des Gegenstandes gegeben ist. Naturwissenschaften haben mit dem

- Perspectivismo –es decir, la verdad constitutivamente condicionada por lugar y tiempo– anti-utopismo y anti-ucronismo. “Constitutivamente condicionada” en el sentido positivo de esta palabra, no en el negativo. “Verdad” es visión *desde* tiempo y *lugar* de lo eterno –escorzo de lo eterno y absoluto en lo temporal y limitado.

Perspectivismo es fórmula metafísica de lo que en fórmula positivista y psicológica es el historicis-//

*56

//mo de Dilthey.

- El “Tema”: la declaración formal del error *fundamental* del hombre que es el separar uno de sus funciones, sobre todo del intelecto y la necesidad de su integración o localización en la vida. Ver por ej. VIII, 19-20⁵⁷

*58

Pensar

Verhalten gegenständlichen Auffassens, in welchem sie entstehen, nichts zu tun. Traducción del editor: “Porque la ciencia estructural ya muestra que las humanidades tienen algo que ver con un determinado de los cuales nada ocurre en las ciencias naturales. Los componentes del objetivo sensorial son, entendidos en relación con el contexto psíquico, pertenecientes al estudio de la vida psíquica. Por otro lado, los contenidos sensuales, según su relación con los objetos externos, constituyen el mundo físico. No hagas esto un contenido del mundo físico, pero este es el tema al que nos referimos en el comportamiento sensual al contenido sensual. Pero nuestras intuiciones y conceptos del mundo físico solo expresan el estado de cosas dado en estos contenidos como las cualidades del objeto. La ciencia no tiene nada que ver con el comportamiento de la percepción objetiva en el que surge”.]

⁵⁶ [4/6-181]

⁵⁷ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 19: “In der Struktur sind die Funktionen durch Bezüge verbunden. Die Entwicklung besteht in einem Doppelten. Einmal in der Differenzierung, in der ausgelösten energischen Entwicklung der einzelnen Funktionen. Denn das ist das Erste in der Entwicklung der Menschheit, daß die Lebensfunktionen gleichsam die freie Selbstmacht erlangen, in der sie sich in völliger Independenz bewegen und dessen, was in ihnen liegt, bewußt werden. Das Bewußtsein hier von in Nietzsche. Das Erlebnis in den mächtigsten einseitigsten Erscheinungen der Geschichte: Erscheinungen, welche gefährlich ihren Weg gehen, für sich gingen sie der Vernichtung entgegen”. Traducción del editor: “En la estructura, las funciones están vinculadas por referencias. El desarrollo consiste en un doble. Una vez en la diferenciación, en el desarrollo energético desencadenado de las funciones individuales. Porque eso es lo primero en el desarrollo de la humanidad, que las funciones de la vida alcanzan, por así decirlo, el libre poder propio, en el que se mueven con total independencia, y son conscientes de lo que hay en ellas. La conciencia de esto en Nietzsche. La experiencia en los fenómenos más poderosos y unilaterales de la historia: fenómenos que peligrosamente siguen su camino, se destruyen por sí mismos”.]

⁵⁸ [4/6-182]

VII, 300⁵⁹

Es “síntesis, Verbindung, Beziehung”.

“Todas estas palabras, expresan una función (*Leistung*) por medio de la cual multiplicidad es tomada en unidad”.

Separar /y negar⁶⁰ lo mismo que unir –son Verbindung.

Por eso prefiere la palabra “Beziehen” –referir lo uno a lo otro, conectar, pensar en relación.

Lo uno es, pues, la conexión: lo múltiple, lo conectado.

Lo mismo Teichmüller: Beziehungspunkte y Beziehungsweise o forma.

El pensar es discursivo “cuando está sometido al lenguaje u otro sistema parejo de signos como el número”. p. 301⁶¹

El fin del pen-//

≈62

//sar –VII, 303⁶³– Muy insuficiente ¿qué es lo de la relatividad *de lo dado*?

⁵⁹ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 30: “Die allgemeinste Eigenschaft des Denkens, die sich in jedem Gebiet seiner Betätigung wiederfindet, kann mit den Ausdrücken Synthesis, Verbindung, Beziehen bezeichnet werden. Alle diese Worte drücken eine Leistung aus, durch welche Mannigfaltigkeit zur Einheit zusammengenommen wird. Der Ausdruck Verbindung oder Synthesis soll hier jede Art, Inhalte aufeinander zu beziehen, bezeichnen: das Trennen oder Verneinen fällt sonach ebenso unter diesen Begriff einer synthetischen Funktion als das Verbinden im engeren Verstände. So entspricht der Ausdruck Beziehen am meisten dem, was gesagt werden soll”. Traducción del editor: “La cualidad de pensamiento más general que se encuentra en cada campo de actividad puede denominarse síntesis, conexión, relación. Todas estas palabras expresan un poder a través del cual la multiplicidad se convierte en unidad. El término compuesto o síntesis aquí se refiere a cualquier modo de relacionar contenido entre sí: separación o la negación cae también bajo este concepto de una función sintética como la conexión en el sentido más estricto. Entonces, el término que hace referencia más estrechamente corresponde a lo que debería decirse.”.]

⁶⁰ [superpuesto]

⁶¹ [*Ibid.*, p. 301: “Diese Leistungen der Vergleichung, Verbindung und Trennung sind dann in dem Bewußtsein der Identität eines Gegenstandes wie in der Bildung abstrakter Vorstellungen enthalten”. Traducción del editor: “Estos desempeños de comparación, conexión y separación están contenidos en la conciencia de la identidad de un objeto, como en la formación de ideas abstractas.”]

⁶² [4/6-183]

⁶³ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 303: “Ich erhebe nur zum Bewußtsein, was hier tatsächlich stattfindet, wenn ich das Getrenntsein desselben von den Objekten der Umgebung ausspreche. Ich leite nun aus der Aufgabe, die im Zweckzusammenhang des Denkens gesetzt ist –das objektiv gültige Wissen hervorzubringen– und deren Auflösung in den Prozessen, die auf dies Ziel gerichtet sind, beständig im Gange ist, weitere Eigenschaften des Denkens ab. Sie sind die Bedingungen, an welche die Auflösung der Frage geknüpft ist. Das Ziel

*64

Poesía

Insuficiente, poco clara descripción de los que es en su forma elemental poesía en la Poética, VI –130-131⁶⁵–

*66

Política.

Ciencia postulada por D[ilthey] VII, 308⁶⁷ como “saber analítico de la estructuración íntima de las organizaciones q[ue] se han formado en la historia”.

des Denkens ist, von der Bedingtheit jedes Gegebenen und dessen damit gesetzten Relativität zum objektiv notwendigen Wissen fortzugehen. Hieraus ergibt sich, daß die Beziehungen auf immer neue Glieder ausgedehnt werden müssen”. Traducción del editor: “Solo sensibilizo sobre lo que realmente sucede cuando lo separo con pronunciar los objetos del entorno. Ahora me derivo de la tarea establecida en el contexto intencional del pensamiento –para producir el conocimiento objetivamente válido– y cuya disolución en los procesos dirigidos hacia este objetivo está en constante progreso, más características del pensamiento. Son las condiciones a las cuales la resolución de la pregunta está vinculada. El objetivo de pensar es por la condicionalidad de todo lo dado y su relativa relatividad con el conocimiento objetivamente necesario para desaparecer. Se sigue que las relaciones se extienden a miembros siempre nuevos y necesarios”.]

⁶⁴ [4/6-184]

⁶⁵ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Werke*, Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Zweite Hälfte: Abhandlungen zur Poetik, Ethik und Pädagogik*, vol. VI. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. 130: “Das Schaffen des Dichters beruht überall auf der Energie des Erlebens. In seiner Organisation, die eine starke Resonanz für die Töne des Lebens hat, wird die tote Notiz eines Zeitungsblattes, unter der Rubrik «aus der Verbrecherwelt», der durre Bericht des Chronisten oder die groteske Sage zum Erlebnis”. Traducción del editor: “El trabajo del poeta se basa en todas partes en la energía de la experiencia. En su organización, que tiene una fuerte resonancia para el Tóne de la vida, la nota muerta de un periódico, bajo el título «del mundo criminal», el relato del cronista o la leyenda grotesca se convierte en una experiencia”.]

⁶⁶ [4/6-185]

⁶⁷ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 308: “Daher ist es ein einziger Zusammenhang, welcher sich in dem Studium der gesellschaftlich-geschichtlichen Wirklichkeit realisiert. Es ist dieselbe Wirklichkeit der geistigen Welt, verschieden angesehen, die sich als Universalgeschichte und als Inbegriff und Verbindung der systematischen Geisteswissenschaften darstellt”. Traducción del editor: “Por lo tanto, es una conexión única, que se realiza en el estudio de la realidad histórico-social. Es la misma realidad del mundo espiritual, visto de manera diferente, que se presenta como una historia universal y como el epítome y la conexión de las humanidades sistemáticas”.]

*68

Positivismo.
VIII, 200⁶⁹.

*70

Positivismo

Como el positivismo radicalizando *Schlägt um*⁷¹ en vitalismo –véase la afirmación de positivismo integral de D[ilthey] en el “Uebersicht meines Systems”, VIII, 175⁷².

*73

Progreso

Progresos que⁷⁴ empíricamente se pueden afirmar: el de la libertad, de las ciencias, en el conocimiento histórico del hombre, en la filosofía o fun-

⁶⁸ [4/6-186]

⁶⁹ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 200: “Der Zusammenhang, in dem diese Funktion sich betätigt, ist wie jeder große Zweckzusammenhang gesetzlich. Es ist umsonst, Gesetze aufzusuchen zu wollen im allgemeinen Verlauf der Geschichte. Aber ebenso deutlich sollte doch sein, daß jeder Zweckzusammenhang eben in sich selbst Momente der Gesetzlichkeit trägt. Das erste derselben ist das innere Wachstum, nach welchem Grundwissenschaft, Organisation der Wissenschaften, Entfaltung der Metaphysik, Auflösung in sich und schließlich geschichtliches Bewußtsein über Weltanschauung und Metaphysik sich entfalten. Das zweite ist das gleichzeitige Wachstum dieser verschiedenen Teile der Philosophie. Dies folgt daraus, daß sie in der Funktion derselben zusammengefaßt sind. Das dritte die gesetzmäßigen Formen, in die das Gewirr der Weltanschauungen nach stetigen Abstufungen geordnet werden kann usw”. Traducción del editor: “El contexto en el que opera esta función es, como cualquier gran propósito, legal. Es en vano buscar leyes en el curso general de la historia. Pero con la misma claridad debería ser cierto que toda relación de propósito conlleva en sí momentos de legalismo. El primero de ellos es el crecimiento interno según el cual la ciencia básica, la organización de las ciencias, el desarrollo de la metafísica, la disolución en sí misma y, finalmente, la conciencia histórica se desarrollan sobre la visión del mundo y la metafísica. El segundo es el crecimiento simultáneo de estas diferentes partes de la filosofía. Esto se desprende del hecho de que están agrupados en su función. El tercero son las formas legales en las que la maraña de cosmovisiones se puede organizar de acuerdo con gradaciones graduales, etc.”.]

⁷⁰ [4/6-187]

⁷¹ [Traducción del editor: “se vuelca en...”.]

⁷² [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 175: “Es äußert sich im Hinüberecken des Schwerpunktes der Existenz in die Transzendenz und die dadurch bedingte Verwandlung der Wirklichkeit in eine göttliche Allegorie, in eine Symbolik des Übersinnlichen”. Traducción del editor: “Se manifiesta en la transposición del centro de gravedad de la existencia a la trascendencia y la consiguiente transformación de la realidad en una alegoría divina, en un simbolismo de lo suprasensible”.]

⁷³ [4/6-188]

⁷⁴ Efecti [tachado]

damen-tación de la vida, es decir, de la conciencia de seguridad vital. VII, 345-47⁷⁵.

*76

Progreso (idea del)
Su origen y desarrollo, VII, 273-275⁷⁷

*78

Proyecto vital.
Como "Lebensplan" VII, 249⁷⁹

*80

⁷⁵ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 345: "Indem wir nun diesen Zustand überall auf den ältesten erreichbaren Stufen wiederfinden, besitzen wir einen sicheren Ausgangspunkt. Von hier ausbestimmt nun Hegel den Gang der Weltgeschichte als die Entwicklung zur Freiheit. Diese enthält die allmähliche Verselbständigung und individuelle Ausbildung der Person, die Bestimmung des Individuums durch die Vernunft, in welcher die innere Freiheit sich verwirklicht, die Realisierung der Freiheit in der politischen Form der Gesellschaft". Traducción del editor: "Haciendo ahora, al encontrar este estado en todos los pasos accesibles más antiguos, tenemos un punto de partida seguro. Desde aquí ahora Hegel determina el curso de la historia mundial como el desarrollo de la libertad. Contiene la independencia gradual y la formación individual del individuo, la determinación del individuo por la razón, en la cual se realiza la libertad interior, la realización de la libertad en la forma política de la sociedad".]

⁷⁶ [4/6-189]

⁷⁷ [Ibid., p. 273: "Der Wirkungszusammenhang in Koexistenz und Sukzession menschlichen Geschehens ist nicht der universalgeschichtliche. Nehmen wir ein Beispiel. In diesem Wirkungszusammenhang würde die Tatsache von Zahl und Tüchtigkeit der Kinder von Luther oder Schiller nicht zu übergehen sein, und wendet man den Wertbegriff von Tatsachen für das Leben dieser beiden an, dann würden diese Tatsachen als sehr wertvoll anerkannt werden müssen". Traducción del editor: "La relación causal en la convivencia y los acontecimientos humanos no son lo histórico universal. Toma un ejemplo. En este contexto, el hecho sería que Luther o Schiller no pueden ignorar el número y la eficiencia de sus niños, y si uno convierte el concepto de valor de los hechos para la vida de estos dos, entonces estos hechos deberían reconocerse como valiosos".]

⁷⁸ [4/6-190]

⁷⁹ [Ibid., p. 249: "Das Verstehen vollzieht sich an allen äußerer Begebenheiten. Diese sind vollständig bis zum Tode, und sie haben nur am Erhaltenen eine Stoffgrenze. Darin liegt ihr Vorzug vor der Selbstbiographie". Traducción del editor: "La comprensión tiene lugar en todos los eventos externos. Estos están completos hasta la muerte, y solo tienen uno en el recibido límite material. Esta es su preferencia por la autobiografía".]

⁸⁰ [4/6-191]

81

Psicología y filos[ofía] de la vida

Necesidad de su integración. La “filosofía de la vida”⁸² (es decir, el resultado de la “experiencia de la vida” y mística). La psicología tiene la misión de racionalizar aquella. VIII, 178-179⁸³.

*84

Psicologismo

En la “Poética” se ve más claro que en “Ideen” hasta qué punto es un serio *psicólogo* de la vida. No toma al arte en general y cada forma y elemento en él derivándolo de su función *viva*, actuante en la vida, sino como resultado de mecanismos psíquicos. La idea fundamental, la metamorfosis de la “dichterische

⁸¹ Lebensphil [tachado]

⁸² [En *Qué es Filosofía* podemos leer: “Lo primero que ocurriría fuera definir la filosofía como conocimiento del Universo. Pero esta definición, sin ser errónea, puede dejarnos escapar precisamente todo lo que hay de específico, el peculiar dramatismo y el tono de heroicidad intelectual en que la filosofía y sólo la filosofía vive. Parece, en efecto, esa definición un contrapuesto a la que podíamos dar de la física, diciendo que es conocimiento de la materia. Pero es el caso que el filósofo no se coloca ante su objeto –el Universo– como el físico ante el suyo, que es la materia. El físico comienza por definir el perfil de ésta y sólo después comienza su labor e intenta conocer su estructura íntima. Lo mismo el matemático define el número y la extensión, es decir, que todas las ciencias particulares empiezan por acotar un trozo del Universo, por limitar su problema, que al ser limitado deja en parte de ser problema. Dicho de otra forma: el físico y el matemático conocen de antemano la extensión y atributos esenciales de su objeto; por tanto, comienzan no con un problema, sino con algo que dan o toman por sabido. Pero el Universo en cuya pesquisa parte audaz el filósofo como un argonauta no se sabe lo que es. Universo es el vocablo enorme y monolítico que como una vasta y vaga gesticulación oculta más bien que enuncia este concepto rigoroso: todo cuanto hay. Eso es, por lo pronto, el Universo. Eso, noténtelo bien, nada más que eso, porque cuando pensamos el concepto «todo cuanto hay» no sabemos qué sea eso que hay; lo único que pensamos es un concepto negativo, a saber: la negación de lo que sólo sea parte, trozo, fragmento. El filósofo, pues, a diferencia de todo otro científico, se embarca para lo desconocido como tal. Lo más o menos conocido es partícula, porción, esquirla de Universo. El filósofo se sitúa ante su objeto en actitud distinta de todo otro conoedor; el filósofo ignora cuál es su objeto y de él sabe sólo: primero, que no es ninguno de los demás objetos; segundo, que es un objeto integral, que es el auténtico todo, el que no deja nada fuera y, por lo mismo, el único que se basta.”.]

⁸³ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 178: “Die Methode dieser Selbstbesinnung ist die Analysis, welche von den Wissenschaften bis zum politischen Leben alle Produkte und Funktionen der Menschheit zergliedert, um die nicht weiter reduzierbaren Bedingungen derselben im Bewußtsein aufzusuchen”. Traducción del editor: “El método de esta autocontemplación es el análisis, que disecciona todos los productos y funciones de la humanidad desde las ciencias hasta la vida política para buscar las condiciones irreducibles de la misma en la conciencia.”.]

⁸⁴ [4/6-192]

Einbildungskraft" es ya puramente esto y no función. El *ser* de la obra de arte, lo que esta *es* (su función vital) no se aclara mostrándonos lo mecanismos con que el ser se produce –esto es, que le dan ser como hecho "natural".

*85

Kritik der historischen Vernunft.

Para ser lo limitada que es esta idea en comparación con la razón vital –véase el sentido de aquella en VIII, 264⁸⁶

*87

Realismo

Sólo un instante mismo y de paso, en una nota, con una sola palabra su realismo. V, VII, 14 –nota⁸⁸–

⁸⁵ [4/6-193]

⁸⁶ [Ibid., p. 264: "In dem zweiten dieser Entwürfe ist dieser Satz im wesentlichen gleichlautend. Weiter heißt es dann in den beiden Entwürfen (auf dem zweiten Entwurf eigenhändige Eintragung Diltheys): Mit dieser Richtung auf die Geschichte und die sie hervorbringende Lebendigkeit trat er in Gegensatz gegen Intellektualismus, Metaphysik und die unhistorische Abstraktion in den einzelnen Geisteswissenschaften.¹¹ Dieser Satz findet sich dann auch in Überwegs Grundriß (S. 278). Im vorhergehenden Satze findet sich dann auch dort der Ausdruck, Kritik der historischen Vernunft", doch ohne weitere Erläuterung". Traducción del editor: "En el segundo de estos borradores, esta oración es esencialmente idéntica. Luego, en los dos borradores (la propia entrada de Dilthey en el segundo borrador): «Con esta tendencia hacia la historia y la vivacidad que la produce, entró en oposición al intelectualismo, la metafísica y la abstracción no histórica». Geisteswissenschaften.¹¹ individual. Esta oración también se puede encontrar en Überwegs Grundriß (p. 278). En la oración anterior también existe la expresión «Crítica de la razón histórica», pero sin más explicaciones".]

⁸⁷ [4/6-194]

⁸⁸ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 14, en la nota: "Die zweite Form von Struktur ist die innere Beziehung, welche die auseinanderliegenden Erlebnisse innerhalb eines Verhaltens verbindet: so etwa Wahrnehmungen, erinnerte Vorstellungen und an die Sprache gebundene Denkprozesse (ebd.). Die dritte Form besteht in der inneren Beziehung der Verhaltungsweisen aufeinander im psychischen Zusammenhang (a. a. O. 67, [Ges. Schriften V, 204]). Suche ich nun hier diese Grundlegung einer realistisch oder kritisch objektiv gerichteten Erkenntnistheorie fortzubilden, so muß ich ein für allemal im ganzen darauf hinweisen, wie vieles ich den in der Verwertung der Deskription für die Erkenntnistheorie epochemachenden «Logischen Untersuchungen» von Husserl (1900.1901) verdanke". Traducción del editor: "La segunda forma de estructura es la relación interna que conecta las experiencias dispares dentro de un comportamiento: tales como percepciones, ideas recordadas y procesos de pensamiento ligados al lenguaje (*ibid.*). La tercera forma consiste en la relación interna de los modos de comportamiento entre sí en un contexto psíquico (véase O. 67, [Ges. Schriften, V, 204]). Si ahora busco desarrollar este fundamento fundamental de una teoría del conocimiento realista o críticamente objetiva, debo señalar de una vez por todas cuánto debo a la época de «Investigaciones lógicas» de Husserl (1900.1901) en la explotación de la descripción de la epistemología".]

*89

Realpsychologie.

Como /la⁹⁰ verdadera consideración de la vida⁹¹ –esto es, en su ejecución, VIII, 201⁹²– Contrapuesta a la Strukturpsychologie que tendría un carácter formal, es decir, propiamente psicológico, en que lo “vital” (= psíquico) se estudiaría en su “ser objetivo”.

Pero no ve claro en que consistiría esa Realpsych[ologie]. Porque frente a la otra “formal” sería esta *material*, *inhaltlich*. Pero esto lo interpreta 202 como pretendiendo fijar incondicionadamente el contenido de la vida. Que cabe una consideración de la vida *material* y, sin embargo, no definitiva en su contenido no lo ve claro.

*93

Religión VII, 267-2⁹⁴

⁸⁹ [4/6-195]⁹⁰ [Superpuesto]

⁹¹ [En las “Lecciones sobre la razón histórica de Buenos Aires (1940)”, Ortega se refiere a las relaciones entre vida y filosofía: “De donde resulta que la verdadera significación de viejo y chabacano latinajo es ésta: “Se filosofa porque se vive”. La *teoría* tiene su comienzo y raíces esenciales en la vida. La *teoría* es vida; pero, a la vez, no se puede *vivir* sin teorizar”. *Oc83*, X, 191.]

⁹² [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 201: “Ein Unterschied in ihrem Verhältnis zum Verstehen des Lebensverlaufs macht sich nun doch geltend. Die Eigenwerte, die im Erlebnis der Gegenwart und nur in ihm erfahren werden, sind das primär Erfahrbare, aber sie stehen gesondert nebeneinander”. Traducción del editor: “Sin embargo, una diferencia en su relación con la comprensión del curso de la vida se hace válida. Los valores propios que se experimentan en la experiencia del presente y solo en él son los que se pueden experimentar principalmente, pero están separados uno al lado del otro.”]

⁹³ [4/6-196]

⁹⁴ [Ibid., p. 267: “Die Religion entspringt aus dem Verkehr mit dem Unsichtbaren. Aber nicht aus diesem für sich entstehen die Formen der Religiosität. Vielmehr dieser Verkehr begleitet die Gestaltung der Person zu einer befriedigenden Einheit (Seligkeit), und dies erst ist die Wirklichkeit. Die erfahrenen Teile dieser Gestaltung, welche in der religiösen Erfahrung erlebt wird. Ihre Erlebnisse sind nicht nur doktrinär, aber auch nicht nur Gemüt, sondern sie entstehen in Personen, welche auf eigene Art die Aufgabe des Lebens realisieren. Sonach sind die Versuche, sich Zwecke zu setzen, die Illusionen über die in ihnen verwirklichten Werte, das neue Finden von Werten, die Bestimmung der Bedeutung der Lebensverhältnisse überall die Grundlage der bestimmten Gestalt einer Religion”. Traducción del editor: “La religión surge de la relación con lo invisible. Pero no es a partir de esto que emergen las formas de religiosidad. Más bien, este tráfico acompaña el diseño de la persona a una unidad satisfactoria (bendición), y esta es solo la realidad. Las partes experimentadas de este diseño, que se experimenta en la experiencia religiosa. Sus experiencias no son solo doctrinarias, sino también no solo mentales, sino que surgen en personas, que se dan cuenta de la tarea de la vida a su manera. De ahí que los intentos de establecerse para un propósito, las ilusiones acerca de los valores realizados en

*95

Renacimiento

Importancia del efectivo re-nacimiento de los antiguos por lo menos en derecho natural y política según Dilthey –V, 39– (no me satisface ni tranquiliza esta afirmación de Dilthey).

*96

Saber

Es conciencia de necesidad objetiva con respecto a un conocido: Evidencia y gegebenheit. VII, 7-8⁹⁷. (Insuficiencia de estas determinaciones: hay que derivarlas. Hace falta analizar qué es estar en la duda y estar en lo cierto etc). Aclarado,⁹⁸ VII, 34⁹⁹ (extr. VII, pag. 6.)

*100

Saber (Teoría del)

VII, 12-13¹⁰¹

ellos, el nuevo hallazgo de valores, la determinación del significado de las condiciones de vida en todas partes son la base de la forma definida de una religión".]

⁹⁵ [4/6-197]

⁹⁶ [4/6-198]

⁹⁷ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 8: "Die Methode der Lösung dieser Aufgabe besteht in dem Rückgang von dem Zweckzusammenhang, der auf die Erzeugung des objektiv notwendigen Wissens in seinen verschiedenen Gebieten gerichtet ist, zu den Bedingungen, unter welchen die Erreichung dieses Ziels". Traducción del editor: "El método para resolver este problema consiste en la disminución de la conexión de propósito dirigida a la generación de conocimiento objetivamente necesario en sus diversos campos, bajo las condiciones bajo las cuales se alcanza este objetivo".]

⁹⁸ Así como urge [tachado]

⁹⁹ [Ibid., p. 34: "Von der Wahrnehmung unterscheidet sich die erinnerte Vorstellung. Sie ist eine Repräsentation des Wahrgenommenen. Das Abbild empfängt den Charakter der Repräsentation, indem der Gegenstand in der erinnerten Vorstellung wiedererkannt wird. Hier besteht also wirklich eine Repräsentation auf Grund von Abbilden, und der ganze Begriff des Erkennens als eines Abbildens geht auf das Verhältnis der Erinnerung zur Wahrnehmung zurück". Traducción del editor: "La idea recordada difiere de la percepción. Es una representación de lo percibido. La imagen recibe el carácter de representación al reconocer el objeto en la imagen recordada. Así que aquí hay realmente una representación basada en imágenes, y todo el concepto de saber como mapeo se remonta a la relación de la memoria con la percepción".]

¹⁰⁰ [4/6-199]

¹⁰¹ [Ibid., p. 13: "In die Behandlung derselben werden die vorliegenden Studien zur Grundlegung der Geisteswissenschaften die Theorie des Wissens zusam'menziehen, da sie für

ISSN: 1577-0079 / e-ISSN: 3045-7882

Distingue la descripción de las vivencias de la Teoría del saber propiamente tal. Esta es la que tiene que mostrar la validez del saber¹⁰².

*103

Schelling.

V. Feuerbach y Schelling

*104

Seguridad de la existencia.

V, 364¹⁰⁵

die Begründung der Möglichkeit einer objektiven Erkenntnis entscheidend sind. Die nähere Bestimmung dieser beiden Probleme kann erst auf der Grundlage der Deskription abgeleitet werden". Traducción del editor: "En el tratamiento de estos, los estudios actuales sobre los fundamentos de las ciencias humanas combinarán la teoría del conocimiento, ya que son decisivos para el establecimiento de la posibilidad de conocimiento objetivo. La determinación más cercana de estos dos problemas solo puede deducirse sobre la base de la descripción".]

¹⁰² [En *¿Qué es filosofía?* podemos leer: "Según esto, la historia no es propiamente tal, no cumple con su misión constitutiva si no llega a entender el hombre de una época, sea esta la que sea, incluso la más primitiva. Pero no puede entenderlo si el hombre mismo de esa época no lleva una vida con sentido, por tanto, si lo que piensa y hace no tiene una estructura racional. De este modo queda comprometida la historia a justificar todos los tiempos y es lo contrario de lo que al pronto amenazaba con ser: al mostrarnos la variabilidad de las opiniones humanas parece condenarnos al relativismo, pero como da un sentido plenario a cada posición relativa del hombre y nos descubre la verdad eterna que cada tiempo ha vivido, supera radicalmente cuanto en el relativismo hay de incompatible con la fe en un destino transrelativo y como eterno en el hombre. Yo espero, por razones muy concretas, que en nuestra edad la curiosidad por lo eterno e invariable que es la filosofía y la curiosidad por lo voluble y cambiante que es la historia, por vez primera, se articulen y abracen. Para Descartes el hombre es un puro ente racional incapaz de variación; de aquí que le parezca la historia como la historia de lo inhumano en el hombre y que la atribuya, en definitiva, a la voluntad pecadora que constantemente nos hace dejar de ser entes racionales y caer en la aventura infrahumana. Para él como para el siglo XVIII la historia no tiene contenido positivo, sino que representa la serie de los errores y equivocaciones cometidos por el hombre". (Oe83, 285)]

¹⁰³ [4/6-200]

¹⁰⁴ [4/6-201]

¹⁰⁵ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. 364: "...aber in der methodischen Forderung strenger Allgemeingültigkeit und in einer fortschreitenden Selbstbesinnung über das metaphysische Verfahren liegt ein unterscheidendes Moment ihrer neuen Entwicklung. Jene Forderung verbindet sie mit den mathematischen Naturwissenschaften, und der methodische Charakter der Universalität und der letzten Begründung sondert sie von ihnen. Das diesem neuen methodischen Bewußtsein entsprechende Verfahren gilt es demnach festzustellen". Traducción del editor: "pero en la exigencia metódica de la universalidad estricta y en una progresiva

*106

Selbstbesinnug

“Ueber die Einzelwissenschaften hinausgehende S”. I, 89
VIII, 183,187; VIII, 192¹⁰⁷.

*108

Sentimiento.

La idea de sentimiento de D[ilthey] ya en Rousseau. V. Brunschvicg, *Progrès Conscience*, I, 275¹⁰⁹

*110

Espléndido y clarísimo el resumen de su pensamiento en el *Vorrede* a la *Einleitung*, I, XVII-XVIII¹¹¹

contemplación del proceso metafísico reside un factor distintivo de su nuevo desarrollo. Combina esta demanda con las ciencias matemáticas, y las separa del carácter metodológico de la universalidad y la justificación final. El procedimiento correspondiente a esta nueva conciencia metodológica debe establecerse en consecuencia”.]

¹⁰⁶ [4/6-202]

¹⁰⁷ [“Hiermit ist nun ein dritter Grundzug der gegenwärtigen Kultur verbunden. Der Glaube an unveränderliche Ordnungen der Gesellschaft ist geschwunden, wir stehen mitten in der Umgestaltung dieser Ordnungen nach rationalen Prinzipien. Mehrere Momente sind die letzten Jahrhunderte hindurch in dieser Richtung wirksam gewesen”. Traducción del editor: “Por este medio se conecta una tercera característica básica de la cultura actual. La creencia en órdenes inmutables de la sociedad ha desaparecido, nos encontramos en medio de la transformación de estos órdenes de acuerdo con principios racionales. Varios momentos han sido efectivos en esta dirección durante los últimos siglos”.]

¹⁰⁸ [4/6-203]

¹⁰⁹ [Léon BRUNSCHVICG, *Les Progrès de la conscience dans la philosophie occidentale*, vol. I. Paris: Alcan, 1927, p. 275: “Chez Leibniz, comme chez Hegel, quoique par un procédé tout différent, la synthèse a priori va, pour tenir sa promesse, procéder du vide ontologique. Le «mécanisme métaphysique» postule le monde des prétentions à être, des possibles, qui luttent entre eux pour l’existence. De cette lutte surgit l’élection de l’essence divine, du possible infini”. Traducción del editor: “En Leibniz, como en Hegel, aunque por un proceso muy diferente, la síntesis a priori va, para mantener su promesa, de proceder del vacío ontológico. El «mecanismo metafísico» postula el mundo de las pretensiones de ser, posibilidades, que luchan entre ellas por la existencia. De esta lucha surge la elección de la esencia divina, del posible infinito”.]

¹¹⁰ [4/6-204]

¹¹¹ [Wilhelm DILTHEY, *Einleitung in die Geisteswissenschaften*, en *Gesammelte Schriften*, vol. I. Berlin: Verlag von Teubner, 1922, p. XVII: “Die Antworten Comtes und der Positivisten, St. Mills und der Empiristen auf diese Fragen schienen mir die geschichtliche Wirklichkeit zu verstümmeln, um sie den Begriffen und Methoden der Naturwissenschaften anzupassen. Die Reaktion hiergegen, deren geniale Vertretung der Mikrokosmos Lotzes ist, schien

Todo conocimiento es experiencia¹¹², advertencia. Toda advertencia supone¹¹³ un advertir y este hace posible aquella. El advertir es un modo del hombre que se da en la totalidad de este, tiene sus condiciones. Advertir estas, esclarecer, explicar y fundar aquél. Esto es la teoría del conocimiento.

Pero el error hasta aquí ha sido tomar solo y explicar¹¹⁴ aislado el conocimiento, sin ver su trabazón en el hombre todo.

*115

Sistema Sobre “Uebersicht”

La preocupación¹¹⁶ /VIII, 180/¹¹⁷ por la “independencia” de las ciencias morales. Esto significa que no toma las cosas con el radicalismo necesario para una filosofía. Porque demostrar la independencia de unas ciencias y de la realidad q[ue] ellas estudian y dejarse fuera la otra realidad y enumerar a una idea (filosofía) sobre la realidad. Sin embargo, véase lo que sigue en el párrafo citado.

183¹¹⁸. No se ve bien en que sentido es *condición de todo conocimiento* “la contextura de la propia conciencia”, o, mejor dicho, el que se ve//

mir die berechtigte Selbständigkeit der Einzelwissenschaften, die fruchtbare Kraft ihrer Erfahrungsmethoden und die Sicherheit der Grundlegung einer sentimentalischen Stimmung zu opfern, welche die für immer verlorene Befriedigung des Gemüts durch die Wissenschaft sehnstüchtig zurückzurufen begehrte”. Traducción del editor: “Las respuestas de Comte y los positivistas, St. Mills y los empiristas a estas preguntas me parecieron mutilar la realidad histórica para adaptarlas a los conceptos y métodos de las ciencias naturales. La reacción a esto, cuya ingeniosa representación es el microcosmos de Lotzes, me pareció sacrificar la legítima autonomía de las ciencias individuales, el poder fructífero de sus métodos de experiencia y la certeza de sentar las bases para un estado de ánimo sentimental que anhela recordar la satisfacción perdida de la mente a través de la ciencia.”.]

¹¹² Advertimiento [tachado]

¹¹³ [Superpuesto]

¹¹⁴ Solitariamente [tachado]

¹¹⁵ [4/6-205]

¹¹⁶ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 180: “Ihr Material sind die Einzelwissenschaften, ihr Prinzip ist die Autonomie des Denkens, in ihr allein kann das menschliche Streben nach Freiheit in der Vernunftbetätigung, sonach nach Autonomie des Subjekts, Verwirklichung finden”. Traducción del editor: “Su material son las ciencias individuales, su principio es la autonomía del pensamiento; solo en él puede encontrar la búsqueda humana de la libertad en la actividad de la razón y, por lo tanto, de acuerdo con la autonomía del sujeto, la realización.”.]

¹¹⁷ [Superpuesto]

¹¹⁸ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 183: “Die Methode dieser Selbstbesinnung ist die Analysis, welche von den Wissenschaften bis zum politischen Leben alle Produkte und Funktionen der Menschheit zergliedert, um die nicht weiter reduzierbaren Bedingungen derselben im Bewußtsein aufzusuchen”. Traducción del editor: “El método de esta autorreflexión es el análisis, que disecciona todos los productos y funciones de la humanidad, desde las ciencias hasta la vida política, a fin de buscar las condiciones irreducibles de la misma en la conciencia.”.]

*119

2

Sistema

Sobre “Uebersicht”

//es lo inevitable. Porque el ejemplo de Sujeto y Predicado indicaría que esa peculiar diferenciación y nexo “ist entnommen” a la estructura del alma –por tanto ¿qué es proyección? ¹²⁰ (v. 187)¹²¹. Este antropomorfismo que reiteradamente aparece en D[ilthey] (como en Brentano y en todos los de su generación) revela que no *ven* la cuestión del conocimiento, que no *derivan* radicalmente este de su necesidad como peculiarísima función vital.

Solo se ve en la segunda *Grundeigensehen* de la estructura que es el finalismo. No se ve si es la finalidad consecuente que informa//

*122

3

Sistema

Sobre “Uebersicht”

//nuestros actos o la objetiva que teóricamente creemos descubrir en todo lo psíquico¹²³. 185¹²⁴ lo declara: “in die Erfahrung selbst fachender”. Pero el

¹¹⁹ [4/6-206]

¹²⁰ *Ibid.*, p. 187: “Diese äußerer Objekte sind für uns Zeichen einer von uns unabhängigen Mannigfaltigkeit von Agentien. Unter diesen äußerer Objekten zeichnen sich aber diejenigen aus, in welche wir ein Inneres zu verlegen uns genötigt finden; dies geschieht durch den Vorgang des Nachbildens oder Verstehens. Innere Erfahrung und Verstehen sind die zwei Grundvorgänge, in welchen geistige und geschichtliche Welt gegeben sind. Nachbilden ist Nacherleben. Kunstmäßiges Verstehen ist Auslegung oder Interpretation”. Traducción del editor: “Estos objetos externos son para nosotros signos de una variedad independiente de agentes. Entre estos objetos externos, sin embargo, están aquellos en los que nos vemos obligados a reubicarnos. Esto sucede a través del proceso de emulación o comprensión. La experiencia interna y la comprensión son los dos procesos básicos en los que se dan los mundos espiritual e histórico. La imitación es revivir. La comprensión artística es interpretación o interpretación.”.]

¹²¹ [Superpuesto]

¹²² [4/6-207]

¹²³ ; [tachado]

¹²⁴ *Ibid.*, p. 185: “Die Grundlegung der Philosophie ist nicht nur erkenntnistheoretisch: handelt es sich doch in der Philosophie um die Erhebung des Geistes zu seiner Autonomie: diese vollzieht sich durch allgemeingültige Erkenntnis, ebenso aber auch durch allgemeingültige Wertbestimmungen und Regeln des Zweckhandelns. Eine Grundlegung, welche diese verschiedenen Gebiete umfaßt, als Erkenntnistheorie, Logik und Methodenlehre der Erfassung des Wirklichen und als Inbegriff derselben Theorien über Bestimmung von Werten und Handeln nach Zwecken, kann als Selbstbesinnung bezeichnet werden”. Traducción del editor: “El fundamento de la filosofía no es solo epistemológico: en filosofía es la elevación de la mente a su autonomía, esto no sólo tiene lugar a través del conocimiento universal, sino también a

ISSN: 1577-0079 / e-ISSN: 3045-7882

caso es que le atribuye “producir los procesos de asociación, reproducción”, los cuales no son conscientes¹²⁵.

La “articulación” es sencillamente ininteligible.

186— “La realidad de los estados íntimos es el punto de partida seguro para todo conocimiento”. ¿Porqué no sacar las consecuencias filosóficas, es decir, radicales de esto?

186-187¹²⁶— El creer que tiene que “derivar” el mundo exterior y que//

través de determinaciones de valores y reglas de propósito universalmente válidas. Una base que abarca estos diversos campos, como la epistemología, la lógica y la metodología para comprender lo real y como el epítome de las mismas teorías sobre la determinación de los valores y la acción según los propósitos, puede llamarse autorreflexión”.]

¹²⁵ [En *¿Qué es filosofía?* podemos leer: “Lo primero que ocurriría fuera definir la filosofía como conocimiento del Universo. Pero esta definición, sin ser errónea, puede dejarnos escapar precisamente todo lo que hay de específico, el peculiar dramatismo y el tono de heroicidad intelectual en que la filosofía y sólo la filosofía vive. Parece, en efecto, esa definición un contrapuesto a la que podíamos dar de la física, diciendo que es conocimiento de la materia. Pero es el caso que el filósofo no se coloca ante su objeto —el Universo— como el físico ante el suyo, que es la materia. El físico comienza por definir el perfil de ésta y sólo después comienza su labor e intenta conocer su estructura íntima. Lo mismo el matemático define el número y la extensión, es decir, que todas las ciencias particulares empiezan por acotar un trozo del Universo, por limitar su problema, que al ser limitado deja en parte de ser problema. Dicho de otra forma: el físico y el matemático conocen de antemano la extensión y atributos esenciales de su objeto; por tanto, comienzan no con un problema, sino con algo que dan o toman por sabido. Pero el Universo en cuya pesquisa parte audaz el filósofo como un argonauta no se sabe lo que es. Universo es el vocablo enorme y monolítico que como una vasta y vaga gesticulación oculta más bien que enuncia este concepto rigoroso: todo cuanto hay. Eso es, por lo pronto, el Universo. Eso, noténtelo bien, nada más que eso, porque cuando pensamos el concepto «todo cuanto hay» no sabemos qué sea eso que hay; lo único que pensamos es un concepto negativo, a saber: la negación de lo que sólo sea parte, trozo, fragmento. El filósofo, pues, a diferencia de todo otro científico, se embarca para lo desconocido como tal. Lo más o menos conocido es partícula, porción, esquirla de Universo. El filósofo se sitúa ante su objeto en actitud distinta de todo otro conocedor; el filósofo ignora cuál es su objeto y de él sabe sólo: primero, que no es ninguno de los demás objetos; segundo, que es un objeto integral, que es el auténtico todo, el que no deja nada fuera y, por lo mismo, el único que se basta” (Oe83, 308).]

¹²⁶ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 186: “Die zweite Grundeigenschaft der seelischen Struktur ist die Art, wie in dem Strukturzusammenhang Wahrnehmung und Denken mit Trieben und Gefühlen und diese mit Willenshandlungen verbunden sind. In ihm ist Zweckmäßigkeit als Grundeigenschaft des seelischen Zusammensangs primär gegeben”. Traducción del editor: “La segunda propiedad fundamental de la estructura psíquica es la forma en que la conexión entre la percepción y el pensamiento está conectada con los instintos y sentimientos y con aquellos actos volitivos. En él, la conveniencia como propiedad básica del contexto psíquico se da principalmente”.]

*127

Sistema Sobre “Uebersicht” 4

//los “objetos externos son para nosotros signos de agentes” y que los demás hombres existen porque en ciertos objetos proyectamos nuestra intimidad demuestran que todo esto es puro psicologismo: es decir que esa “Seelenleben” no es sino “realidad” psíquica pero no la vida como realidad radical. Porque ¹²⁸ en esta y desde ella no hay que derivar nada de eso –al revés, hay que derivar como fenómeno curioso el “idealismo” y “psicologismo” –que alguien crea que vivir: ser, estar dentro de su conciencia.

*129

Análisis de su “Ubersicht meines Systems”. VII, 180¹³⁰ y sg.

Realiza lo que en la Fenomenología de Hegel solo es esquema y programa –evitando su método lógico a priori “dialéctico” y sustituyéndolo por una / efectiva/¹³¹ historia estructural– por tanto, por un método empírico en el sentido en que son empíricos la física y Galileo.

*132

Sistema.

Was ist Philos[ophie].

No se olvida –VIII, 190¹³³– que D[ilthey]. parte siempre de las ciencias porque toma desde luego la Filos[ofía] (Selbstbesinnung) como Teoría del conocimiento, sea este de la naturaleza o ¹³⁴ sea de las normas.

¹²⁷ [4/6-208]

¹²⁸ Desde [tachado]

¹²⁹ [4/6-209]

¹³⁰ *Ibid.*, p. 180: “Der erste Teil der Philosophie hat die Erhebung des denkenden Subjektes durch die Stufen der Geschichte hindurch zu dem philosophisch erfüllten Bewußtsein der Gegenwart herbeizuführen”. Traducción del editor: “La primera parte de la filosofía tiene que traer la elevación del sujeto pensante a través de las etapas de la historia a la conciencia filosófica del presente.”]

¹³¹ [Superpuesto]

¹³² [4/6-210]

¹³³ *Ibid.*, p. 190: “Die Struktur des Seelenlebens bringt Naturerkennen, Herrschaft über die Natur, wirtschaftliches Leben, Recht, Kunst und Religiosität hervor; sie verbindet sie in äußerer Organisation. Da muß nun das in diesen Formen wirksame Bewußtsein seinen inneren Zusammenhang in so mannigfachem Tun erkennen”. Traducción del editor: “La estructura de la vida psíquica presenta el reconocimiento de la naturaleza, el dominio sobre la naturaleza, la vida económica, el derecho, el arte y la religiosidad. ella los conecta en una organización externa. Ahora la conciencia activa en estas formas debe reconocer su conexión interna en tantas acciones diferentes.”]

¹³⁴ de la Wer [tachado]

Wertgebung, Zweckstezung.
Es su kantianismo¹³⁵.

Para él la verdad está en *las* ciencias. La misión de la Fil[osofía] no está en la verdad como contenida sino en la última fundamentación en el sujeto de esas verdades.

*136

El mejor resumen de su filos[ofía] en la carta a Yorck, febrero 1896, p. 217¹³⁷.

Tal vez por *Selbstesinnung* autognosis.

La línea sistemática de su pensamiento formulada (?) en los lugares siguientes:

1º Prólogo a la Einleitung

2º Fragmentos –ninguno suficiente en VIII, desde p. 175 a 193¹³⁸

3º En /la¹³⁹/ carta a Yorck –p. 219¹⁴⁰–

¹³⁵ [En José ORTEGA Y GASSET, “Anejo a mi folleto Kant” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 40 podemos leer: “De las ideas, es decir, de aquello que nuestros actos de pensar actualizan, suele decirse que son eternas. Esto es en muchos sentidos un error, pero en algunos un error inocente. Las ideas, en rigor, son intemporales, y la intemporalidad sólo coincide con la eternidad en ser invulnerable al diente del tiempo, máximo roedor. Su parecido, pues, se parece, a su vez, al que tienen las ostras con los caballos por no subirse a los árboles. Es evidente, sin embargo, que dondequiero nos interese decir que algo no varía con el tiempo y nada más que esto, podemos impunemente confundir lo eterno y lo intemporal. Al hacerlo cometemos un delito de conocimiento –un error–, pero de tal linaje que no existe pena adscrita a él en el código del Universo. Claro es que donde quupa esta sustitución de calidades diferentes sin riesgo alguno, no se trata de una actuación propiamente cognoscitiva, sino de una «operación» intelectual. En la «operación» el intelecto no usa las ideas como órganos de conocer, sino como utensilios privados, que le sirven en su doméstica economía.

¹³⁶ [4/6-211]

¹³⁷ [Wilhelm DILTHEY, *Briefwechsel zwischen Wilhelm Dilthey und dem Grafen Paul Yorck von Wartenburg 1877–1897*. Halle: Niemeyer, 1923, p. 217: “Die dritte Periode die der Konstitution des menschlichen Kosmos: Staat, Gesetze und das universaler Abschluss –Resultat der Lehr- und Wanderjahre Timaeus. Aber nichts von Skepsis in alal Diesem. Ich schreibe passionirt und ohne alle Möglichkeit der Verifikation dieser Behauptungen”. Traducción del editor: “El tercer período es el de la constitución del cosmos humano: Estado, leyes y el resultado–conclusión universal de la enseñanza y los años de viaje en el Timeo. Pero no hay nada de escepticismo en todo esto. Escribo apasionadamente y sin ninguna posibilidad de verificación de estas afirmaciones.”]

¹³⁸ [Véase todo el texto citado por Ortega, pp. 175-193 de GS, VIII]

¹³⁹ [Superpuesto]

¹⁴⁰ [Wilhelm DILTHEY, *Briefwechsel zwischen Wilhelm Dilthey und dem Grafen Paul Yorck von Wartenburg 1877–1897*. Halle: Niemeyer, 1923, p. 219: “Meinen Vortrag über Hermeneutik

*141

Su idea última de la filosofía como “philosophische Selbstbesinnung” contiene tres partes:

- 1^a Teoría del “Wissen”
 - 2^a Enciclopedia de las ciencias
 - 3^a Lehre von den Weltansichten
- VII,7¹⁴².

*143

Sistema cultural.

Sus notas, V, 414¹⁴⁴

habe ich mit Glanz gehalten. Er rief bei den Naturforschen viel Interess hervor, da er ihnen ermöglichte, über ihr Gatter in fremde Gärten zu blicken. Drucken kann ich ihn doch erst lassen, wenn ich nächstes Mal die Hälfte gelesen habe”. Traducción del editor: “He pasado por alto mi conferencia sobre hermenéutica. Llamó mucho interés en la exploración natural, permitiéndoles mirar por encima de su puerta hacia extraños jardines. No puedo imprimirla hasta que haya leído la mitad la próxima vez”.]

¹⁴¹ [4/6-212]

¹⁴² [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 7: “Faßt man das Problem des Wissens in diesem Umfang, dann wird seine Lösung in einer Theorie des Wissens als philosophische Selbstbesinnung zu bezeichnen sein. Und diese wird zunächst die ausschließliche Aufgabe des grundlegenden Teils der Philosophie sein; aus dieser Grundlegung erwachsen die Enzyklopädie der Wissenschaften und die Lehre von den Weltansichten, und in diesen beiden vollendet sich die Arbeit der philosophischen Selbstbesinnung”. Traducción del editor: “Si uno comprende el problema del conocimiento hasta ese punto, su solución en una teoría del conocimiento se llamará autorreflexión filosófica. Y esta será primero la tarea exclusiva de la parte fundamental de la filosofía. Es a partir de esta base que crece la Enciclopedia de las Ciencias y la Doctrina de las visiones del mundo, y en estos dos se completa el trabajo de autorreflexión filosófica”.]

¹⁴³ [4/6-213]

¹⁴⁴ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. 414: “Und damit vollendete sich die mit der Aussonderung der positiven Wissenschaften in ihnen gesetzte Tendenz, ihren Zusammenhang aus ihnen selber, ohne die Hinzuziehung einer allgemeinen erkenntnistheoretischen Grundlegung, sonach als positive Philosophie, herzustellen. Es war ein bedeutsamer Versuch, Philosophie als den immanentalen Zusammenhang der gegenständlichen Erkenntnis zu konstituieren. Wie diese positivistische Auffassung der Philosophie von dem in den mathematischen Naturwissenschaften entwickelten strengen Begriff des allgemeingültigen Wissens ausgeht: so liegt ihre weitere Bedeutung für die philosophische Arbeit darin, daß sie die so entspringenden Anforderungen geltend macht und die Wissenschaften reinigt von jedem unbeweisbaren Zusatz, der aus den metaphysischen Konzeptionen hervorgegangen ist. Schon durch diesen inneren Gegensatz zur Metaphysik ist die neue philosophische Stellung von der Metaphysik historisch bedingt. Es ist

*145

Histórico y social

Siempre en D[ilthey] contrapuestos –por ej, VII, 152¹⁴⁶.

*147

Problemas

Fijar bien la cuestión de los “sujetos de segundo orden” por ej. algo en VII, 254. Uno de estos sujetos parece ser la “humanidad” v. VII, 250¹⁴⁸ –como sujeto de la “vida histórica”, v. Historia¹⁴⁹.

weiter aber die Richtung auf ein universales, allgemeingültiges Weltbegreifen, durch welche auch dieser Zweig der Philosophie mit ihrem Stamm zusammenhängt”. Traducción del editor: “Y con esto se completó la tendencia, establecida en ellos por la separación de las ciencias positivas, de completar su conexión con ellos mismos, sin la inclusión de una fundación epistemológica general, y por lo tanto como una filosofía positiva. Fue un intento significativo de constituir la filosofía como la conexión inmanente del conocimiento objetivo. Así como esta concepción positivista de la filosofía procede de la concepción estricta del conocimiento universal desarrollada en las ciencias matemáticas, su mayor importancia para el trabajo filosófico radica en afirmar los requisitos que surgen y purificar las ciencias de cada aditivo no demostrable, el único surgió de las concepciones metafísicas. Es a través de esta oposición intrínseca a la metafísica que la nueva posición filosófica de la metafísica está históricamente condicionada. Pero sigue siendo la dirección de una comprensión universal y universalmente válida del mundo por la cual esta rama de la filosofía también está conectada con su tribu”.]

¹⁴⁶ [4/6-214]

¹⁴⁶ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 152: “So tut sich uns im Erleben und Verstehen vermittels der Objektivierung des Lebens die geistige Welt auf. Und diese Welt des Geistes, die historische wie die gesellschaftliche Welt, ihrem Wesen nach als Objekt der Geisteswissenschaften näher zu bestimmen, muß nun die Aufgabe sein”. Traducción del editor: “Así, en la experiencia y comprensión de la objetivación de la vida, el mundo espiritual se abre a nosotros. Y ahora debe ser la tarea determinar este mundo del espíritu, el mundo histórico y el mundo social, por su naturaleza como objeto de las humanidades”.]

¹⁴⁷ [4/6-215]

¹⁴⁸ [Ibid., p. 250: “Die Stellung der Biographie in der Geschichtsschreibung hat eine außerordentliche Steigerung erfahren. Sie ist vorbereitet durch den Roman. Vielleicht ist Carlyle der erste, der sie in ihrer ganzen Bedeutung erfaßt hat. Sie beruht darauf, daß das größte Problem, welches nach der Entwicklung der historischen Schule bis auf Ranke hervorgetreten ist, in dem Verhältnis des Lebens selbst in seiner Allseitigkeit zur Geschichtsschreibung liegt”. Traducción del editor: “La posición de la biografía en la historia ha experimentado un aumento extraordinario. Ella es preparada por la novela. Quizás Carlyle es la primera en comprenderlos en todo su significado. Se basa en el hecho de que el mayor problema, que surgió después del desarrollo de la escuela histórica a excepción de Ranke, radica en la relación de la vida en sí misma con la historiografía”].

¹⁴⁹ [En “Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 154, podemos leer: “Pero he aquí que ese hombre, junto a su afán de averiguar lo

*150

Sujetos históricos de segundo orden.

Como Religión, Economía, Filosofía, Estado.

¹⁵¹Son una “fuerza” propia. Tiene a un “Wesen” y evolución.

VII, 254¹⁵²

*153

Tiempo¹⁵⁴

Ejecutividā y “Verlauf in der Zeit”¹⁵⁵

*156

Tiempo

VII, 193¹⁵⁷

absoluto respecto a esas cosas, por haber nacido en una época que ha acumulado mucho saber histórico, se encuentra, quiera o no, con la subrayada noticia de que hombres innumerables antes que él se han hecho las mismas preguntas y se han dado, cada cual, su absoluta respuesta; es decir, cada cual ha creído a pie juntillas y sin reserva que, por ejemplo, el Estado era lo que él pensaba y no otra cosa. Esta multiplicidad de preguntas «absolutas» anula su absolutismo. ¿Por qué? No basta la razón meramente cuantitativa de que sean muchas las opiniones –podría muy bien ser en absoluto verdadera una y falsas todas las demás. Lo que pasa es que esas opiniones múltiples, al aparecer las unas junto a las otras, actúan las unas sobre las otras, es decir, que se critican mutuamente, se objetan con incontrastable eficacia y cada cual demuestra el error de la vecina. La pretensión que cada una tenía de haber descubierto la entidad absoluta mundo, Estado, sociedad, belleza, lenguaje, queda fallida y convicta de error”].

¹⁵⁰ [4/6-216]

¹⁵¹ Tu est [tachado]

¹⁵² [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 254: “Indem wir nun zur Geschichte übergehen, stellt sich als das nächste unter den Problemen das des Verhältnisses von Leben und Geschichte dar. Auf dieses führt der Gang, den wir eingeschlagen haben”. Traducción del editor: “Volviendo ahora a la historia, el siguiente de estos problemas es el de la relación entre la vida y la historia. Este es el camino que hemos tomado”].

¹⁵³ [4/6-217]

¹⁵⁴ [En *Epílogo* podemos leer. “Tiempo. No hay que oponer al tiempo-vida que es cualitativo y heterogéneo –el tiempo-natura como homogéneo. Este no es tiempo sino una única recta geométrica cuya continuidad y caracteres decoramos con el nombre de tiempo y sus categorías–. El tiempo-natura real es experimental y es también, aunque en forma de exactitud cualitativo y heterogéneo como el tiempo-vida. Es tiempo local (504)”. José ORTEGA Y GASSET, *Epílogo*, ob. cit., p. 320.]

¹⁵⁵ [Traducción del editor: “trayecto en el tiempo”].

¹⁵⁶ [4/6-218]

¹⁵⁷ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 193: “Die formalen

*158

Modelo

Todo el trozo sobre sobre el tiempo en VII, 72-73¹⁵⁹ –es espléndido. Se ve q[ue] es uno de los poco momentos de plenitud plástica en Dilthey.

*160

Tiempo

“Konkrete Zeit”, “Wirkliche Zeit”: unidad de las tres dimensiones, 72¹⁶¹.

VIII, 186¹⁶².

Kategorien sind Aussageformen über alle Wirklichkeit. Unter den realen Kategorien treten nun aber solche auf, die in der Auffassung der geistigen Welt ihren Ursprung haben, wenn sie auch dann in Umformungen auf die ganze Wirklichkeit Anwendung finden. Im Erleben entstehen allgemeine Prädikate des Erlebniszusammenhangs in einem bestimmten Individuum; indem sie auf die Objektivationen des Lebens im Verstehen und auf alle Subjekte geisteswissenschaftlicher Aussage angewandt werden, erweitert sich der Umkreis ihrer Geltung, bis sich zeigt, daß überall, wo geistiges Leben ist, ihm Wirkungszusammenhang, Kraft, Wert usw. zukommt. So erhalten diese allgemeinen Prädikate die Dignität von Kategorien der geistigen Welt”. Traducción del editor: “Las categorías formales son declaraciones sobre toda realidad. Entre las categorías reales, sin embargo, se encuentran las que se originan en la concepción del mundo espiritual, incluso si luego se aplican en transformaciones a toda la realidad. En la experiencia, los predicados generales del contexto de la experiencia surgen en un individuo en particular. Al aplicarlos a las objetivaciones de la vida en la comprensión y a todos los temas del mensaje humanista, el perímetro de su validez se expande, hasta que se hace evidente que donde quiera que haya vida espiritual, tiene un efecto, poder, valor, etc. debido. Por lo tanto, estos predicados generales preservan la dignidad de categorías del mundo espiritual”.]

¹⁵⁸ [4/6-219]

¹⁵⁹ [Ibid., p. 72: “In dem Lebensverlauf ist die Bestimmung der Zeitlichkeit des Lebens enthalten; der Ausdruck “Verlauf” bezeichnet eben nur dieses. Zeit ist nicht nur eine Linie, die aus gleichwertigen Teilen besteht, ein System von Verhältnissen, von Sukzessionen, Gleichzeitigkeit, Dauer. Denken wir die Zeit abschend von dem, was sie erfüllt, so sind die Teile derselben einander gleichwertig. In dieser Kontinuität ist auch der kleinste Teil linear, er ist ein Ablauf; ein “ist” ist nirgend im kleinsten Teil”. Traducción del editor: “En el curso de la vida está contenida la determinación de la temporalidad de la vida; el término «curso» solo significa esto. El tiempo no es solo una línea compuesta de partes iguales, un sistema de relaciones, de sucesiones, simultaneidad, duración. Si pensamos en el tiempo aparte de lo que lo cumple, las partes del mismo son iguales entre sí. En esta continuidad, incluso la parte más pequeña es lineal, es un proceso; un «es» no está en ninguna parte en la parte más pequeña”.]

¹⁶⁰ [4/6-220]

¹⁶¹ [Idem, “Diese Erfüllung mit Realität ist es nun, die in fortrückender Zeit kontinuierlich und immer besteht, während das, was den Inhalt des Erlebens ausmacht, sich beständig ändert”. Traducción del editor: “Es este cumplimiento con la realidad lo que es continuo y eterno, mientras que lo que constituye el contenido de la experiencia cambia constantemente”.]

¹⁶² [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 186: “Alle anderen Merkmale, welche man

Tiempo 2
error de Kant¹⁶⁴
VII, 319¹⁶⁵.

der Philosophie zuerteilt hat, als diese, welche die Geschichte überall zeigt, gehören den einzelnen philosophischen Richtungen an. So der Umfang des Horizontes, zu dem das philosophische Bewußtsein des Zusammenhangs sich erstreckt. Jede Philosophie eines Volkes oder einer Zeit hebt einen Lebensbezug hervor, geht von ihm aus und ordnet ihm unter. Und immer wird dieser Zusammenhang zuerst als eine Objektivität herausgestellt, bis dann aus steigender Einsicht in seine Fugen und Risse die Zurücknahme in die Subjektivität sich vollzieht". Traducción del editor: "Todas las otras características que se han asignado a la filosofía, como estas, que la historia muestra en todas partes, pertenecen a las direcciones filosóficas individuales. Tal es la extensión del horizonte al que se extiende la conciencia filosófica del contexto. Toda filosofía de un pueblo o una época enfatiza una relación con la vida, parte de ella y la subordina. Y siempre, esta conexión se señala primero como una objetividad hasta que, a partir de una visión cada vez mayor de sus juntas y grietas, se produce la retirada de la subjetividad".]

¹⁶³ [4/6-221]

¹⁶⁴ [En "Anejo a mi folleto Kant" en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 46, podemos leer: "Yo respondería –hablando esquemáticamente– de este modo: la doctrina de Kant, los pensamientos formulados en sus libros, no diré que han muerto, para no correr riesgo de practicar asesinato, pero sí que son inactuales. Con esto no se pretende sentenciar que sean en todo o en parte erróneos. No hay duda que trozos enteros de Kant, con pequeñas modificaciones, siguen siendo verdad, por ejemplo, su teoría de la ciencia física. Pero aun eso que es verdad, lo poseemos hoy en forma superior y más rigorosa que la de su letra y aun que la de su concreta intención. En cambio, lo que hay vivo en Kant es su gran problema, el que por vez primera él toca y gracias a él penetra en nuestro horizonte intelectual. Este problema es más hondo que las soluciones kantianas. Kant no lo domina, lo entrevé, lo palpa, lo tropieza".]

¹⁶⁵ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 319: "Wenn wir nun ein Erlebnis festhalten wollen in der Aufmerksamkeit, so wirkt hier das Zusammenfassen mit. Dieses ist sonach eine Bedingung für jedes deutliche Bewußtsein eines erlebten Tatbestandes, und so hat jedes Auffassen von Erlebnissen als Grundlage für psychologisches Wissen die Operationen des Auffassens zur Voraussetzung. Daß dieses Auffassen nur im Erlebnis Bezogenes bezieht, ist die Bedingung für die Objektivität jeder psychologischen Auffassung. So weist die Psychologie zurück schon an ihrem Eingangspunkte auf das Logisch-Erkenntnistheoretisch". Traducción del editor: "Si ahora queremos capturar una experiencia en la atención, también actúa aquí el resumen. Entonces este es uno. La condición para cada conciencia engañosa de un hecho experimentado y, por lo tanto, toda aprehensión de experiencias como base para el conocimiento psicológico presupone las operaciones de la aprehensión. Que esta aprehensión se relaciona solo con la experiencia relacionada, es la condición para la objetividad de toda concepción psicológica. Así es como la psicología ya está en su punto de entrada a lo «lógico-epistemológico»".]

Tiempo
VII, 13¹⁶⁷.

La vida psíquica consiste en procesos —que, como tales, tienen un comienzo en el tiempo etc.

(¿En qué tiempo? Por lo visto en el tiempo cósmico. Es decir que objetiva la vida psíquica, la hace cosa¹⁶⁸ bien que temporal— como Bergson.

Tiempo y metafísica

¹⁶⁶ [4/6-222]

¹⁶⁷ *Ibid.*, p. 13: "Fassen wir das Ergebnis über die Stellung der Deskription innerhalb der Grundlegung zusammen. Sie begründet die Theorie, und diese bezieht sich auf sie zurück. Ob nun die Deskription der Erkenntnisprozesse und die Theorie des Wissens in den einzelnen Teilen der Theorie aufeinander bezogen werden, oder ob die zusammenhängende Deskription der Theorie vorausgesandt wird, ist eine Frage der Zweckmäßigkeit. Die Theorie selbst empfängt von der Deskription des Wissens die beiden Merkmale, an welche dessen Gültigkeit gebunden ist. Jedes Wissen steht unter den Normen des Denkens. Zugleich bezieht es sich nach diesen Denknormen auf ein Erlebtes oder Gegebenes, und die Beziehung des Wissens auf das Gegebene ist näher die des Gebundenseins an dasselbe. Alles Wissen steht nach dem Ergebnis der Deskription unter der obersten Regel, daß es in dem Erlebten oder wahrnehmungsmäßig Gegebenen nach den Normen des Denkens gegründet ist. Hiernach werden die beiden Hauptprobleme der Grundlegung der Geisteswissenschaften sich sondern. In die Behandlung derselben werden die vorliegenden Studien zur Grundlegung der Geisteswissenschaften die Theorie des Wissens zusam'menziehen, da sie für die Begründung der Möglichkeit einer objektiven Erkenntnis entscheidend sind. Die nähere Bestimmung dieser beiden Probleme kann erst auf der Grundlage der Deskription abgeleitet werden". Traducción del editor: "Resumimos el resultado sobre la posición de la descripción dentro de la fundación como juntos. Justifica la teoría y se remite a ella. Si la descripción de los procesos de conocimiento y la teoría del conocimiento en las partes individuales de la teoría están relacionadas entre sí, o si la coherencia es descriptiva. Es una cuestión de conveniencia prever la teoría. La teoría misma recibe de la descripción del conocimiento, ambas características a las que está vinculada su validez. El conocimiento está bajo las normas del pensamiento. Al mismo tiempo, de acuerdo con estas normas de pensamiento, se refiere a un experimentado o dado, y la relación del conocimiento con lo dado está más cerca de estar vinculada a lo mismo. Todo conocimiento, de acuerdo con el resultado de la descripción, está sujeto a la regla suprema de que se basa en lo que se experimenta o percibe de acuerdo con las normas del pensamiento. Después de eso, los dos problemas principales de la fundación de las propias humanidades. En el tratamiento de estos, los estudios actuales sobre el fundamento de las humanidades combinarán la teoría del conocimiento, ya que son decisivos para el fundamento de la posibilidad del conocimiento objetivo. La determinación detallada de estos dos problemas solo puede comenzar en cuanto derivado de la base de la descripción".]

¹⁶⁸ Temporal [tachado]

¹⁶⁹ [4/6-223]

VII, 333-34¹⁷⁰

¡Importantísimo! Como la metafísica tradicional, es decir transcendente, es o cósmica –porque todo lo supedita al concepto de espacio– o subjetiva. En ambas la transcendencia se deriva de prescindir del tiempo como ingrediente del ser. Yo, alma son “Zeitlosigkeiten”.

“Wir wissen aber von mehr als geschehen una haben kein Recht, einen Träger desselben hinzufügen, da dies eine Übertragung der Substanzbegriff auf die Welt des Erlebens wäre”¹⁷¹.

Solo que D[ilthey] no sabe como esto se puede hacer y que no es lo últimamente decisivo el tiempo. ¹⁷²Sigue en el psicológico, en el *abí*.

*173

Todo y parte.

¹⁷⁰ *Ibid.*, p. 334: “Wir wissen von keinem erlebbaren oder erfahrbaren Träger des Lebens. Dieser wäre zum Leben selbst transzendent. Er gehörte in die Klasse von Begriffen wie Seele oder Gegenstand jenseits des Bewußtseins. Die Metaphysik ist abgelöst worden durch eine Erkenntnistheorie und Psychologie, in welcher eine neue Art von Transzendenz vorliegt. Ich würde sagen, die objektive und kosmische Metaphysik sei von einer Metaphysik der Subjektivität abgelöst, und die eine sei so unhaltbar als die andere”. Traducción del editor: “No conocemos ningún vehículo de vida experimental o experimental. Esto sería trascendente a la vida misma. Pertenecía a la clase de conceptos como alma u objeto más allá de la conciencia. La metafísica ha sido reemplazada por una epistemología y psicología en la que hay un nuevo tipo de trascendencia. Diría que la metafísica objetiva y cósmica está separada de una metafísica de subjetividad, y que una es tan insostenible como la otra”.]

¹⁷¹ [Traducción del editor: “Pero sabemos más de lo que sucedió y no tenemos derecho a agregar un portador, ya que esto sería una transferencia del concepto de sustancia al mundo de la experiencia”.]

¹⁷² [En “Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 151 podemos leer: “Pero basta con extirpar este residuo racionalista para que quede franca ante nuestra mirada como «sustancia» del hombre precisamente su variación, lo histórico. El hombre, según esto, no tiene una «naturaleza», sino una... historia. Su ser es innumerable y multiforme: en cada tiempo, en cada lugar, es otro. Ver esto, sumergirse en este kaleidoscopio de lo mudable histórico, describir sus figuras sin cuento, atendiendo precisamente a lo que tiene cada una de peculiar, de indócil y arisco, de simpar y exclusivo –esa es la faena de la «escuela histórica». Por eso he dicho que en ella, por vez primera, se enfrenta la conciencia científica con lo humano en su realidad y no en sus meras idealizaciones. El hombre de Aristóteles, como el de Descartes, no es el hombre que se puede encontrar y porque se le encuentra ahí se le ve, sino una abstracción de ese hombre, una idealización constructiva de su nuda y plena realidad. La «escuela histórica» toma posesión de ese enorme y virginal territorio, no sólo en la historiografía, sino en todas las ciencias propiamente humanas: derecho, filología y lingüística, literatura, política, ciencia de las religiones. En poco tiempo se reconquista todo el pretérito momificado en documentos, se acumula un saber enorme de figuras humanas, de modos y aspectos de la vital realidad”.]

¹⁷³ [4/6-224]

Insuficiencia, al fin, al cabo, de esta categoría. –¹⁷⁴VII, 30.¹⁷⁵

*176

Tucídides.

VII, 272. 314-15¹⁷⁷.

¹⁷⁴ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 30: "In diesem Vorgänge entsteht sonach die Anschauung des psychischen Zusammenhangs. Diese wird Gegenstand des Auffassens. Das Erlebnis ist jetzt auf den psychischen Zusammenhang bezogen, dessen Teil es ist. Es ist nun für das zusammenfassende Bewußtsein ein Teil unter anderen Teilen, die einen Zusammenhang ausmachen. Aber die besondere Natur des psychischen Gegenstandes wird nicht erschöpft durch das Verhältnis des Einzelerlebnisses als eines Teiles zum Ganzen als einem psychischen Zusammenhang. Der Sachverhalt der Struktur, der in einem bestimmten Verhalten gegründeten Struktureinheit des Erlebnisses, der strukturellen Beziehungen der Erlebnisse aufeinander, endlich der Strukturbeziehungen der Verhaltungsweisen zueinander ist das Begründende in der Bildung der Anschauung des psychischen Zusammenhangs. Denn wenn wir uns fragen, was gemeint sei, wenn wir von ihm sprechen, so ist es im Unterschied von einer einfachen Summe oder von einem Inbegriff von Teilen, die ein Ganzes ausmachen, eine durch übergreifende und alle Glieder verbindende Beziehungen konstituierte Einheit des Seelenlebens. Gerade so wie im Begriff des Subjektes oder des Ich es das Verhalten zum Gegenständlichen ist, sonach die strukturelle Beziehung in den Erlebnisakten und dieser aufeinander, was diesen Begriff erst konstituiert. Der psychische Zusammenhang ist partiell transzendent, sofern ja immer Erlebnis in demselben mit enthalten ist, und transzendent ist er auch als partiell nur für das erlebende Bewußtsein."]. Traducción del editor: "En este proceso surge en consecuencia la intuición de la conexión psíquica. Esto se convierte en el tema de la percepción. La experiencia ahora está relacionada con el contexto psíquico, cuya parte de eso es. Ahora es parte de la conciencia agregada entre otras partes que hacen una conexión. Pero la naturaleza especial del objeto psíquico no se agota por la relación de la experiencia individual como parte del todo. como contexto psíquico Los hechos de la estructura, la unidad estructural de la estructura fundada en cierto comportamiento. La experiencia, las relaciones estructurales de las experiencias entre sí, y, finalmente, las relaciones estructurales de los modos de comportamiento entre sí son la base en la formación de la intuición de la conexión psíquica. Porque si nos preguntamos a qué nos referimos cuando hablamos de ello, es, en contraste con una simple suma, o de un epítome de partes que forman un todo, una unidad del todo, unida por relaciones integrales y de conexión total. la vida mental. Al igual que en el concepto del sujeto o del ego, es el comportamiento hacia el objetivo lo que es, la relación estructural en los actos de experiencia, y esta entre sí, lo que constituye este concepto en primer lugar. La conexión psicológica es parcialmente trascendental, en la medida en que la experiencia siempre se incluye en ella, y trascendente también es tan parcial solo para la conciencia que experimenta".]

¹⁷⁵ Aunque [tachado]

¹⁷⁶ [4/6-225]

¹⁷⁷ [ibid., p. 314: "Und diese Voraussetzung ist nicht nur fundiert in der Bewährung, die in der Zunahme dieser objektiven Erkenntnis enthalten ist, sondern zugleich in den Eigenschaften des Wissens, die für die Geisteswissenschaften charakteristisch sind". Traducción del editor: "Y esta presuposición no solo se basa en el período de prueba contenido en el aumento

*178

Teleología

Es curioso como Dilthey palpa todos los problemas de la vida sin verlos precisamente porque los mira psicológicamente y sin dialéctica (dialéctica es *tomar* en serio y no dejar nada de lo que se piensa sino hacer de todo ello *posición formal*). En VII, 329-30 nota que la estructura psíquica es en última instancia teleológica –toda pasa íntimamente en vista de fines– pero el fin no es dado en el alma –en esta lo que hay es *Zielstrebigkeit*, finalismo–. En suma, diríamos que el hombre es “la forma de finalidad sin fin” como la belleza en Kant. Precisamente no tener un fin y necesitar tenerlo es//

*179

//lo constitutivo de la vida.

*180

Verhalten o comportamientos del sujeto.

VII, 327¹⁸¹

En rigor, cada acto es distinto (no solo por su “inhalt” sino como tal comportamiento). Pero al compararlos formamos *tipos*: *gegenastaendlichen Auffassen, Fühlen, Wollen*. No está dicho que el alma no fuese primero más sencilla de diferenciar en el *Verhalten* y luego ha evolucionado enriqueciéndose.

Nunca se trata de facultades, fuerzas o funciones.

de este conocimiento objetivo, sino al mismo tiempo en las propiedades del conocimiento que son características de las humanidades”.]

¹⁷⁸ [4/6-226]

¹⁷⁹ [4/6-227]

¹⁸⁰ [4/6-228]

¹⁸¹ *Ibid.*, p. 327: “Wie aber in Wirklichkeit die Glieder der Reihe von Verhaltungsweisen ineinander übergehen, wage ich nur gewisse Typen auszusondern, und ich lege für meine Anordnung folgende Gründe vor. Gegenständliches Auffassen einerseits und Gefühl oder Wille andererseits sind nur darin miteinander verwandt, daß beides Verhaltungsweisen sind. Wenn das Auffassen eines Gegenstandes und das Urteil über denselben trotz der Zwischenstufen zwischen beiden verschieden sind, so sind sie doch dadurch verbunden, daß das ganze gegenständliche Auffassen es nur mit Inhalten und deren Beziehungen zu tun hat, die im Gegebenen enthalten sind und im diskursiven Denken expliziert werden”. Traducción del editor: “Pero como en realidad los miembros de la serie de modos de comportamiento se fusionan entre sí, solo me aventuro en ciertos tipos, y propongo las siguientes razones para mi pedido. La aprehensión objetiva, por un lado, y el sentimiento o la voluntad, por otro lado, solo están relacionados entre sí, ya que ambos son modos de comportamiento. Si la aprehensión de un objeto y su juicio son diferentes a pesar de las etapas intermedias entre los dos, están conectados por el hecho de que toda la comprensión objetiva trata solo de los contenidos y sus relaciones contenidas en lo dado y en lo discursivo, pensando ser explicado”.]

*182

Vico

Es extrañísimo lo poco que Dilthey habla y se ocupa de Vico. En VII, 314¹⁸³ dice sobre él algo muy vago pero favorable: suena a “frase” y en efecto v.376¹⁸⁴—pone al margen de su manuscrito: “revisarlo”. Pero esto indica que *no conocía bien a Vico*.

*185

Vida

El elemento más esencial a la vida es el sujeto, sin este no hay nada porque la vida *es lo que es* (le pasa) a *alguien*. Importante esto para plantear la *cuestión* de lo que Dilthey llama “sujetos de segundo orden” y sobre todo si hay un sujeto de la historia y esta, en efecto, vida.

*186

Leben.

Una y otra vez se ve que al querer definir la vida se pierde y suspende el impulso. Ejemplo: VII, 356¹⁸⁷, n. 7. (cuidado: lo repite en lo que sigue p. 71)

¹⁸² [4/6-229]

¹⁸³ *Ibid.*, p. 314: “Und diese Voraussetzung ist nicht nur fundiert in der Bewährung, die in der Zunahme dieser objektiven Erkenntnis enthalten ist, sondern zugleich in den Eigenschaften des Wissens, die für die Geisteswissenschaften charakteristisch sind.” Traducción del editor: “Y esta presuposición no solo se basa en la libertad condicional contenida en el aumento de este conocimiento objetivo, sino al mismo tiempo en las cualidades del conocimiento características de las humanidades.”]

¹⁸⁴ *Ibid.*, p. 376: “Hier folgende Bemerkung: Hierher kommt jetzt die Darstellung der Sätze aus dem psychologischen Heft: Erstens über die Folgen der Aufmerksamkeit in bezug auf das Bewußtsein von Erlebnissen, zweitens über die engen Grenzen, in denen Erinnerung das Wissen von Erlebnissen ergänzt, drittens in welchem Umfang /durch/ das Experiment Ergänzung eintritt”. Traducción del editor: “Aquí está la siguiente observación: «Aquí viene la ilustración de oraciones del folleto psicológico: Primero, las consecuencias de la atención en relación con la conciencia de las experiencias; en segundo lugar, los límites estrechos en los que la memoria complementa el conocimiento de las experiencias, y en tercer lugar en qué medida y cómo se produce el suplemento del experimento».”]

¹⁸⁵ [4/6-230]¹⁸⁶ [4/6-231]

¹⁸⁷ *Ibid.*, p. 356: “Eigenhändige Einfügung Diltheys: Die Gestaltung, die ein Geschehnis erhält, wenn die Bedeutung seiner Bestandteile durch das Stück Leben, das vorliegt, herausgehoben wird, konstituiert das poetische Ganze. Und da dieser Zusammenhang am Geschehnis zugleich in sich ein Stück Bedeutung des Lebens enthält, so wird das Geschehnis symbolisch. Nicht durch irgendeinen Extrazug der Poesie, sondern weil es im Leben so ist. Und die Technik dadurch bestimmt”. Traducción del editor: “La propia inserción de Dilthey: «El

Otra en *el Aufbau* –131¹⁸⁸– ¿Es posible que no tuviera nada mas que decir de *su* tema, de la vida?

¡Estupefaciente!

*189

3

Vida

VII, 249¹⁹⁰. Se reconoce: “So wird der Wirkungszusammenhang in erster Linie als Realisierung von Zwecken erlebt, mindestens das, was am meisten im Vordergrund des Bewußtseins steht”.

diseño que tiene lugar cuando el significado de sus constituyentes es enfatizado por la vida que existe está constituido por el todo poético. Y dado que esta conexión contiene al mismo tiempo un sentido de la vida, el evento se vuelve simbólico. No por ninguna característica especial de la poesía, sino porque es así en la vida. Y la tecnología está determinada por eso».”]

¹⁸⁸ *Ibid.*, p. 131: “Die Geisteswissenschaften beruhen auf dem Verhältnis von Erlebnis, Ausdruck und Verstehen. So ist ihre Entwicklung abhängig sowohl von der Vertiefung der Erlebnisse als auch von der zunehmenden Richtung auf das Ausschöpfen ihres Gehaltes, und sie ist zugleich bedingt durch die Ausbreitung des Verstehens auf die ganze Objektivation des Geistes und das immer vollständigere und methodischere Herausholen des Geistigen aus den verschiedenen Lebensäußerungen”. Traducción del editor: “Las humanidades se basan en la relación de experiencia, expresión y comprensión. Por lo tanto, su desarrollo depende tanto de la profundización de las experiencias como de la dirección creciente hacia el agotamiento de su contenido, y al mismo tiempo está condicionado por la difusión de la comprensión a toda la objetivación del espíritu y la extracción cada vez más completa y metódica de lo espiritual de las diferentes expresiones de la vida”.]

¹⁸⁹ [4/6-232]

¹⁹⁰ *Ibid.*, p. 249: “Sie kann dann für das Verstehen die Äußerungen benutzen, in denen Plan, Bewußtsein über Bedeutung enthalten ist. Briefe zeigen, worin dies Individuum den Wert seiner Situation findet; andere, worin es die Bedeutung einzelner Teile seiner Vergangenheit gewahrt. Ein Zusammenhang bildet sich, der in ein Verständnis führt: –eine Begabung greift um sich, sie wird sich ihrer bewußt; Umstände, Irrtümer, Leidenschaften lenken sie ab, oder ein glückliches Milieu verstärkt ihre Leistungskraft; Aufgaben von außen kommen ihr entgegen und führen sie über sich selbst im Guten oder Schlimmen hinaus usw. Überall bleibt hier der Vorzug, daß Ein Lebenslauf die Beziehung des Äußeren zu einem Inneren, zu der Bedeutung eines Lebens im Stoff bewahrt: die Zeugnisse selbst sprechen diese Beziehung aus, wie das berühmte Selbstbekenntnis Goethes (in meiner Abhandlung). Und der Betrachter hat schon das Bewußtsein der historischen Wirkung, der Grenzen etc.” Traducción del editor: “Luego se pueden utilizar los enunciados para comprender, en su plan, el conocimiento sobre el significado que está incluido. Cartas muestran en donde este individuo encuentra el valor de su situación; otros en los que conserva el significado de partes individuales de su pasado. Se forma una conexión que conduce a una comprensión: –un regalo alcanza a su alrededor, se da cuenta de ello. Las circunstancias, los errores, las pasiones los distraen, o un ambiente feliz intensifica su poder. Las tareas del exterior van en contra de ellos y los llevan más allá de sí mismos en lo bueno o lo malo, y así sucesivamente preservado en el material: los testimonios mismos expresan esta relación, como la famosa autoconfesión de Goethe (en mi ensayo). Y el espectador ya tiene la conciencia del efecto histórico, las fronteras, etc.”]

1º Si la vida es, ante todo, realización de fines debía partir de aquí para estructurar unitaria y orgánicamente la realidad vital.

2º Pero, entonces, no debía quedarse en el plural, "fines" sino monstrar la jerarquía de estos que en otros lugares reconoce como "fin principal" etc.

3. Debía estudiar cual es el contenido de esos fines y sobre todo//

*191

//del principal. Esto le hubiera hecho desembocar en la verdadera óptica vital y descubrir la esencia o ser de esta.¹⁹²

4º Pero dice luego: "mindestens aber" con lo que revela que ni siquiera se atreve a hacer firme lo anterior y esto, a su vez, revela que no ha visto la cosa –es decir, el rango de esa advertencia, lo que que tiene de decisiva para la estructura de la vida.

Sobre finalidad como fundamental en la vida VIII, 184¹⁹³

Casi siempre aparecen "Wirklichkeitserkennen, Wertgebung und Sachsetzung" como actividades de la vida paralelas, no fundadas en una obra –así VIII, 189¹⁹⁴. Como si fuese la filosofía quien tiene a posteriori que dar unidad a ese "vielfachstum".

¹⁹¹ [4/6-233]

¹⁹² [En "Anejo a mi folleto Kant" en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 50 podemos leer: "Pero la pregunta ¿qué es el Ser?, significa también, no quién es el Ser, sino qué es el Ser mismo como predicado, sea quien quiera el que es o el ente. Para todo el pasado hasta Kant, esto no era cuestión –salvo tal vez los ¡sofistas!–, o, por lo menos, no era cuestión aparte de la otra y previa a ella. Parecía tan indiscutible que ni se reparaba en ello o, mejor, viceversa, no se discutía porque no se vislumbraba. El Ser era lo propio del ente –con lo cual la investigación quedaba disparada sobre éste. Y como el ente era siempre una «cosa» –sea la materia palpable, sea la «cosa» supersutil o idea–el ser significa el carácter fundamental y más abstracto de la «cosa», su «cosidad» o reeditas, en suma, su en-sí. Esta es la noción latente del ser en todo el pretérito hasta Kant: el ensimismamiento del ser. (Para que se me entienda sin dificultad diré que la idea menos posible en todo ese pasado habría sido la afirmación de que ser es un algo relativo, que consiste en una relación subsistente.)".]

¹⁹³ [Wilhelm DILTHEY, *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 184: "Die primären logischen Operationen so gut als die aus der Natur des Gegenstandes entstehenden haben eine Beziehung zum Ganzen des erworbenen Zusammenhangs, schon vermittels des Innenerwirdens dieses Zusammenhangs usw". Traducción del editor: "Las operaciones lógicas primarias, así como las que surgen de la naturaleza del objeto tienen una relación con el conjunto de la conexión adquirida, incluso a través de la percepción de esta conexión, etc."].

¹⁹⁴ [Ibid., p. 189: "Diese Bedingungen sind im Lebenszusammenhang gegeben, ja sie bilden die letzte Bedingung, da in ihm alle anderen bedingenden Tatsachen des Lebens ihre Einheit haben". Traducción del editor: "Estas condiciones se dan en el contexto de la vida, de hecho forman la última condición, ya que en él todos los demás hechos condicionales de la vida tienen su unidad".]

4

Vida

VII, 71, 72¹⁹⁶V[ida] como *Lebensverlauf* y su unidad.

Comprende que la vida es realización de un valor supremo (es decir principal y relativamente último) pero no ve que esto reobra sobre todo el resto de la vida –presente y pasado, construyéndolos, informándolos, por ej. VII, 236.¹⁹⁷

La descripción más completa y formal –aunque de la 1^a. época– es el cap. VII *Struktur des Seelenlebens* –en “Ideen”. Conviene analizarlo muy por memorizado.

¹⁹⁵ [4/6-234]

¹⁹⁶ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 71: “Die Arbeit an einem Zusammenhang von Ideen kann durch lange Zeiträume geteilt sein, und es liegt doch dann in einer weit zurückliegenden Zeit eine Aufgabe, die wieder aufgenommen wird. Ein Lebensplan besteht, ohne daß eine neue Prüfung desselben eintreten müßte, fort und verbindet Entschlüsse, Handlungen, Widerstand, gibt Zusammenhänge, die ganz unabhängig von der Auseinanderfolge in Wünsche, Hoffnungen der verschiedensten Art miteinander. Kurz, es der Zeit, den direkten Beziehungen des Sichbedingens in ihr die Teile des Lebensverlaufs zu einer Einheit verknüpfen. So wird die Einheit des Lebensverlaufs erlebt und in solchen Erlebnissen hat sie ihre Sicherheit”. Traducción del editor: “Trabajar en un contexto de ideas se puede dividir durante largos períodos de tiempo, y luego, en un tiempo lejano, es una tarea que se reanudará. Un plan de vida, sin la necesidad de un nuevo examen, continúa y combina decisiones, acciones, resistencia, conexiones que son completamente independientes de la sucesión de deseos, esperanzas del tipo más variado. En resumen, es el momento de combinar las relaciones directas de autosuficiencia con las partes del curso de la vida en una unidad. Por lo tanto, se experimenta la unidad del curso de la vida y en tales experiencias tiene su seguridad”.]

¹⁹⁷ [Ibid., p. 236: “Die Kategorien, die das Leben unter dem Gesichtspunkt in die Zukunft auf fassen, setzen die des Wertes voraus; sie fallen auseinander in die Möglichkeiten, in die Zukunft vorzudringen. Allein in der Beziehung der Bedeutung der Lebensvorgänge zu Verständnis und Sinn des Lebensganzen gelangt der im Leben enthaltene Zusammenhang zu seiner angemessenen Darstellung. In dieser Region allein ist in der Kategorie selbst das bloße Nebeneinander, die bloße Unterordnung überwunden. So werden die kategorialen Verhaltungen von Wert und Zweck als einzelne Seiten des Lebensverständnisses in den Totalzusammenhang dieses Verständnisses aufgenommen”. Traducción del editor: “Las categorías que toman vida desde el punto de vista del futuro presuponen las de valor; se desmoronan en las posibilidades de penetrar en el futuro. Pero en la relación del significado de los procesos de la vida con la comprensión y el significado del conjunto de la vida, la conexión contenida en la vida alcanza su representación adecuada. Solo en esta región, en la categoría misma, está la mera coexistencia, el superar la mera subordinación. Por lo tanto, el comportamiento categorial de valor y propósito como lados individuales de la comprensión de la vida se incluye en el contexto total de esta comprensión”.]

5

Imprecisión sobre la vida

Todavía en *Wesen V*, 354.¹⁹⁹, después de publicado corrige en su ejemplar / la expresión²⁰⁰ “seelischer Zusammenhang” por “geistiger Zusammenhang”.²⁰¹

Deja fuera de la vida el mundo como su correlato –por tanto, opone²⁰² aquella a este²⁰³.

¹⁹⁸ [4/6-235]

¹⁹⁹ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. 354: “Er hat das Unterscheidende seiner kritischen Lebensarbeit –und da ihm in dieser das Hauptgeschäft der Philosophie lag, das Unterscheidende der Philosophie selber– in der Methode gesehen, die er als die transzendentale bezeichnet hat. Das Gebäude, das er mit ihren Mitteln zu errichten gedachte, sollte die so gefundenen Wahrheiten zu seiner Grundlage haben, und in diesem Verstand hat er den Namen der Metaphysik beibehalten”. Traducción del editor: “Vio la diferencia de su trabajo vital en la vida, y dado que en él radicaba el negocio principal de la filosofía, el elemento distintivo de la filosofía misma, en el método que él llamó lo trascendental. El edificio que pretendía construir con sus recursos debería tener las verdades encontradas como base, y en esa mente ha conservado el nombre de metafísica.”].

²⁰⁰ [Superpuesto]

²⁰¹ [José ORTEGA Y GASSET, “En el centenario de Hegel” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 76: “La proporción en que estos diversos elementos u órganos intervengan en la ciencia depende de su fisiología particular, y ésta, a su vez, de la textura ontológica que cada forma general de realidad posea. No sólo con respecto al sujeto cognosciente, sino en sí misma posee la «materia» una estructura diferente de la que tiene el «cuerpo vivo», y ambas son muy distintas de la estructura real propia de lo «histórico». Es posible que en la historia no llegue nunca el núcleo a priori, la pura analítica, a dominar el resto de su anatomía como ciencia, según acontece en física; pero lo que parece evidente es que sin él no cabe la posibilidad de una ciencia histórica. Querer reducir ésta a su elemento superior, a la descripción de puros hechos y acumulación de simples datos, por tanto, a lo que aislado y por sí no es ciencia en la ciencia, empieza ya a parecer un error demasiado grave para no reclamar correctivo. El mero acto de llamar «histórico» a cierto hecho y a tal dato introduce ya, dése o no cuenta el historiador, todo el a priori historiológico en la masa de lo puramente facticio y fenoménico. «Todo hecho es ya teoría», dice Goethe”].

²⁰² Este a [tachado]

²⁰³ [En “Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 166 podemos leer: “Pero es el caso que a fuer de conocimientos o convicciones elementales, supuesto de todos los demás, no hay otros que les puedan servir de motivo. Todas las escuelas anteriores a Kant les reconocían este carácter de datos irreductibles entre sí y a ningún principio superior –eran las «ideas simples» de Descartes, o los *seminaveritatum* del Renacimiento, o las «nociiones comunes» de los estoicos, o los «principios de identidad y razón suficiente» en Leibniz, o las formas substanciales y los principios del ser y el conocer en Aristóteles. Parecían el confín postrero de nuestra mente. En ellos se apoyaban todos nuestros otros conocimientos, mientras ellos sin apoyo flotaban en el aire, y por eso se les llamaba

Lo cual indica que la vida es objetividad, es lo que pasa *en* el sujeto. Por tanto psicologismo.

VII, 267²⁰⁴.

*205

6

Vida

VII, 261²⁰⁶. Es fantástico su kantianísimo malgré lui!

«principios». Con este nombre se quería decir que el principio, como el Príncipe, no tiene que justificar su actuación, es soberano. Esta presunta soberanía de los principios o elementos del conocer se expresaba diciendo que eran evidentes por sí mismos, que eran verdades «axiomáticas», *per se nota* —la autarquía de los principios, su *self-sufficiency* que, en rigor, no es sino autocracia. Ello es que la ciencia se encontraba en la situación escandalosa de no contentarse nunca con un hecho como simple hecho, sino que se exigía la razón de él y, en cambio, cuando llegaba a lo principal, que son los principios, los aceptaba, sin más, como simples hechos últimos de los cuales no había para qué que razón. El empirismo de que la ciencia se avergonzaba en su periferia lo admitía en su centro y fundamento”].

²⁰⁴ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 267: “Die religiöse Wertgebung ist aber nie etwas Ursprüngliches. Religiöser Wert ist nicht, wie Lebenswert usw., ein ganz independenter Wertbegriff. Vielmehr setzt er Erfahrungen innerhalb der Lebenswertgebung voraus, welche auf Grund einer bestimmten Tonart oder Färbung des Gemütslebens den Druck der umgebenden Welt (Pascal), die Unmöglichkeit, durch Eingriff ihn zu überwinden, die Unrealität derselben”. Traducción del editor: “Los valores religiosos nunca son originales. El valor religioso no es, como Lebenswert, etc., un valor completamente independiente. Por el contrario, requiere experiencia dentro donación de valores vitales, que debiendo a una determinada clave o coloración de la vida mental, la presión del mundo circundante (Pascal), la imposibilidad de superarlo mediante la intervención de él, la irrealidad, lo mismo.”].

²⁰⁵ [4/6-236]

²⁰⁶ [*Ibid.*, p. 261: “Die erste Bedingung für den Aufbau der geschichtlichen Welt ist daher die Reinigung der verworrenen und vielfach verderbten Erinnerungen des Menschengeschlechtes an sich selbst durch die Kritik, die in Korrelation mit der Auslegung besteht. Daher ist die Grundwissenschaft der Geschichte Philologie in ihrem formalen Verstände als wissenschaftliches Studium der Sprachen, in denen die Überlieferung niedergelegt ist, Sammlung der Hinterlassenschaft der bisherigen Menschheit, Reinigung derselben von Irrtümern, chronologische Ordnung und Kombination, welche diese Dokumente in innere Beziehungen setzt. Philologie in diesem Sinne ist nicht ein Hilfsmittel des Historikers, sondern bezeichnet einen ersten Umkreis seiner Verfahrungsweisen”. Traducción del editor: “La primera condición para la construcción del mundo histórico es ahí la purificación de los recuerdos confusos y a menudo corrompidos de la raza humana en sí misma por la crítica, que está en correlación con la interpretación. Por lo tanto, la ciencia básica de la historia es la filología en su sentido formal como estudio científico de los idiomas en los que se establece la tradición, recopilación del legado de la humanidad anterior, purificación de los mismos a partir de errores, orden cronológico y combinación, que estos documentos en relaciones internas. Y conjuntos. La filología en este sentido no es una ayuda para el historiador, sino que denota un primer perímetro de sus métodos de conducta.”].

207

Define formalmente la vida muchas veces, como “lo que nos es dado en la vivencia y en la comprensión” –por tanto, la define por el modo de su conocimiento.

Es, prosigue, “el hecho fundamental, el punto de partida de la filos[ofía]”.²⁰⁸ Y luego: v. es “das von innen Bekannte” –otra vez “Erkenntnistheorie”.

Wer Leben sei...²⁰⁹

*210

Vida.

Es curioso que el concepto ejecutivo de la vida lo tiene D[ilthey], sin darse cuenta en la idea de “Lebendigkeit” que informalmente usa en el tomo VIII, con frecuencia por ej[emplo]. 40²¹¹.²¹²

*213

Vida fuerte

Muy importante VII, 331²¹⁴

²⁰⁷ [En “Anejo a mi folleto Kant” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 53, podemos leer: “Este descubrimiento de que el ser sólo tiene sentido como pregunta de un sujeto, sólo podía hacerlo quien ha disociado las dos significaciones del término ser y se ha atrevido a reformar el valor inveterado del concepto ser como él *en-sí*. Ahora resulta todo lo contrario: el ser no es él *en-sí*, sino la relación a un sujeto teorizante; es un *para-otro*, y ante todo un *para-mí*. De aquí que en Kant, por primera vez –salvo los ¡sufistas!–, resulte imposible hablar sobre el ser sin investigar antes cómo es el sujeto cognosciente, ya que éste interviene en la constitución del ser de las «cosas», ya que las «cosas» son o no son en función de él.”.]

²⁰⁸ Pero en su [tachado]

²⁰⁹ [Traducción del editor: Lo que es vida...].]

²¹⁰ [4/6-237]

²¹¹ *Ibid.*, p. 40: “Wir fassen nun die Seite des Urteils ins Auge, nach welcher dasselbe Worte zum Satz verbindet. Hier tritt uns eine neue strukturelle Beziehung in der Auffassungssphäre entgegen: die, welche die Verknüpfung der Redeteile in der Aussage regelt. Hier handelt es sich um die Auflösung des Problems, das als reine Grammatik bezeichnet werden kann”. Traducción del editor: “Ahora imaginamos el lado del juicio según el cual la misma cosa conecta palabras a una oración. Aquí encontramos una nueva relación estructural en la esfera de la percepción: la que regula la conexión de las partes del discurso en el enunciado. Esta es la resolución del problema, que se puede llamar gramática pura.”]

²¹² Conoc [tachado]

²¹³ [4/6-238]

²¹⁴ *Ibid.*, p. 331: “Wer sich mit Geisteswissenschaften beschäftigt, muß schlechterdings einmal anstrengend daran gearbeitet haben, dies Unerschöpfliche zu erschöpfen. Eine Wissenschaft, und zwar Eine Wissenschaft dieses Unausschöpfbaren, immer neue Weiten

La vida fuerte o lo irracional de la vida –pasiones, sacrificios, entrega a lo objetivo– se *acusa* como reacción al intelectualismo. Así en Schelling y en Feuerbach contra Rousseau y Hegel.

*215

216

Voluntarismo.

En Condillac aparecen –acaso por vez primera –los impulsos, deseos– la “inquietud” como algo primario que determina todo el lado intelectual del alma. V. Cassirer. *Philosophie der Aufklärung*²¹⁷.

Perseguir esto en los ideólogos, Maine de Biran y Lahorminguière.

*218

Weltanschauung visión del mundo

*219

Weltschauung.

und Grenzenlosigkeiten Zeigenden gibt es nicht. Es gibt verschiedene Stellungen des Erkennens zu ihm; diejenige, die ihm am nächsten stehen würde, ist die Anthropologie, welche in den Zusammenhang der konkreten Lebenserscheinungen selber eindringen möchte, wie er vor der Interpretation geistiger Schöpfungen oder der Geschichte liegt. Ein solcher Zusammenhang: nur ideale Repräsentation ist harmonisch. Jede reale Darstellung enthält ein Gegensätzliches von Gewahren der Singularität, Leiden unter seiner Grenze und Satire, Humor oder Tragik in sich; die Anthropologie ist immer nur der Blick des Künstlers in Seelenleben, die Anleitung zu künstlerischer Gestaltung, das Sehen, das Individuum, Zeitalter, Nationen erblickt”. Traducción del editor: “Cualquiera que se ocupe de las humanidades debe haber trabajado una vez extenuantemente para agotar esto inagotable. No existe una ciencia, y de hecho una ciencia de este inagotable, siempre señalando nuevas extensiones y límites. Hay diferentes formas de conocerle; el que estaría más cerca de él es antropología, que quiere penetrar en el contexto de los fenómenos concretos de la vida misma, tal como se encuentra antes de la interpretación de las creaciones intelectuales o de la historia. Tal conexión: solo la representación ideal es armoniosa. Toda representación real contiene una antítesis de la certeza de la singularidad, sufriendo bajo su límite y sátira, humor o tragedia en sí misma; la antropología es siempre solo la visión del artista de la vida del alma, la guía para la creación artística, la visión, el individuo, la edad, las naciones”.]

²¹⁵ [4/6-239]

²¹⁶ Rea [tachado]

²¹⁷ [Ernst CASSIRER, *Philosophie der Aufklärung*. Tübingen: Mohr, 1932. Ortega no cita una página determinada.]

²¹⁸ [4/6-240]

²¹⁹ [4/6-241]

En Diario 17 febrero 1861, Junge 142²²⁰ distingue el “Sistema de las leyes o ciencia” y el “Sistema de la existencia valiosa y llena de sentido o Weltanschauung”. Esto último *formalizado e incluyendo* lo otro sería la razón vital.

*221

Wesen como categoría de la vida significa “la duración y continuidad de la urdimbre en medio de las variaciones” VII, 244²²². VII, 253²²³.

Por tanto, habría que traducirlo: Ser (en el sentido de *un ser*), entidad.

²²⁰ [Der junge Dilthey: *Ein Lebensbild in Briefen und Tagebüchern 1852-1870*. Zusammengestellt von Clara Misch- Dilthey. Leipzig: B. G. Teubner, 1933, p. 142: “Wenn man unter Herrschaft einre Systems di Herrschaft auf den philosophischen Rathebern meint, so werden wir hoffentlich nie wieder ein System, das wie das Kants oder Hegels herrschte, bekommen”. Traducción del editor: “Si por regla uno se entiende un sistema de dominación sobre los asesores filosóficos, nunca más tendremos un sistema que gobierne como el de Kant o el de Hegel”.]

²²¹ [4/6-242]

²²² [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 244: “Welcher ist der überall auftretende Verlauf? Die Bestimmtheit der Einzelexistenz, jedes Einzelzustandes derselben schließt deren Grenze ein. Unterschied von der räumlichen Grenze. Natur dieses Begriffes im Geistigen. Die Einzelexistenz ist Individualität. Aus dieser Begrenzung aus ihr ergibt sich ein Leiden an ihr und ein Streben, sie zu überwinden. Es ist die Tragik der Endlichkeit und zugleich ihr Antrieb, über sie hinauszugehn. Die Begrenzung äußert sich nach außen als Druck der Welt auf das Subjekt. Er kann so stark werden durch die Macht der Verhältnisse und die Natur des Gemütes, daß er das ortscreiten hemmt. Aber in den meisten Fällen wirkt auch hier die Natur der Endlichkeit, den Druck der neuen Lebenslage, der anderen Verhältnisse zu den Menschen zu überwinden”. Traducción del editor: “¿Cuál es el curso en todas partes? La definición de existencia única, de cada estado individual, incluye su límite. Diferencia del límite espacial. Naturaleza de este concepto en lo espiritual. La existencia individual es individualidad. De esta limitación surge un sufrimiento en ella y una tensión para vencerlos. Es la tragedia de la finitud y, al mismo tiempo, su impulso de ir más allá. La limitación se expresa. afuera como presión del mundo sobre el tema. Puede volverse tan fuerte a través del poder de las circunstancias y la naturaleza de la mente que impide la locomoción. Pero en la mayoría de los casos, también, la naturaleza de lo finito, la presión de la nueva situación de la vida, el efecto para superar otras relaciones con las personas”.]

²²³ [Ibid., p. 253: “Der Zusammenhang ist Struktur. Aus ihr ergibt sich Wesen und Entwicklung. Und indem nun diese in jedem Einzelwesen bestehende Beziehung auf alle gegebenen Ausdrücke desselben angewandt werden, entsteht unter den Kategorien von Wert, Bedeutung, Zweck das Verständnis dieses Individuums. In diesem Verständnis wird es als ein geistiger Zusammenhang mittels der angegebenen Begriffe rekonstruiert...”. Traducción del editor: “El contexto es estructura. De ella surge la esencia y el desarrollo. Y a medida que estas relaciones, que existen en cada ser individual, se aplican a todas sus expresiones, la comprensión de este individuo surge bajo las categorías de valor, significado y propósito. En este entendimiento, se reconstruye como una conexión mental por medio de los términos dados...”.]

También los sujetos de segundo orden –Economía, Religión, etc. tienen su Wesen– y su evaluación propia y son fuerza VII, 254²²⁴

*225

Wirkungszusammenhang.

Tiene “Wirkung” en D[ilthey]. valor de “producción”, de “hacer” de “eficiencia” –en suma– la idea de lo dinámico frente a todo lo adinámico, muerto y yacente *ser*.

Diríamos, pues: complejo o urdimbre dinámica.

*226

Zusammenhang

Véase definición V, LXXXIX²²⁷

v. ²²⁸papeletas sobre Estructura.

²²⁴ *Ibid.*, p. 254: “Er ist derselbe in der historischen Welt wie in mir selbst, der ich sie betrachte. Und es ist der Kunstgriff des Geistes, ihn zusammenzuziehn und zu beschleunigen und doch das Maß der Dauer am Lebensverlauf selbst zu besitzen. So lässt der Dramatiker in einer ideellen Zeitordnung in wenigen Stunden vorübergehn, was Jahre dauerte”. Traducción del editor: “Es él mismo en el mundo histórico que en mí mismo, a quien miro. Y es el truco de la mente unirlo y acelerarlo y aún así tener la medida de la duración en el curso de la vida misma. Así, el dramaturgo, en un orden de tiempo idealista, deja pasar en unas pocas horas los años que han pasado”.]

²²⁵ [4/6-243]

²²⁶ [4/6-244]

²²⁷ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. LXXXIX: “So haben die Ausdrücke, deren sich Dilthey in den «Ideen» zur Bestimmung der Wesenszüge dieses Zusammenhangs bedient und die zunächst, wie sie aus dem wissenschaftlichen Sprachgebrauch aufgenommen sind, so ungeprägt erscheinen, eine Atmosphäre geschichtlicher Anschauung um sich, in der sie sich verdichten. Gleich das Wort «Zusammenhang». «Zusammenhang ist der Inbegriff der im Verhältnis des Ganzen zu den Teilen bestehenden Beziehungen»: während er so definiert, weist er zur Verdeutlichung auf Ranke's Refonnationsgeschichte hin, dessen Gegenstand «die Beziehungen lebendiger Kräfte in dem Ganzen der Weltlage» sind”. Traducción del editor: “Así, las expresiones que Dilthey usa en las «Ideas» para determinar las características esenciales de esta conexión, y que al principio parecen tan poco impresionadas, ya que están tomadas del uso científico, tienen una atmósfera de intuición histórica a su alrededor en la que se condensan. Como la palabra «contexto». «El contexto es el epítome de las relaciones existentes en la relación del todo con las partes»: aunque así se define, señala la historia de la iluminación de Ranke, cuyo tema es «las relaciones de las fuerzas vivas en la situación del mundo entero».”]

²²⁸ Notas [tachado]

*229

Erworbener *Zusammenhang* des Seelelebens.

Por un lado representa el sistema que se ha ido formando de ideas sobre la realidad, el sistema de las valoraciones y el sistema de los fines VI, 168²³⁰.

Pero todo eso, en definitiva, es interpretado en el sentido de que el “erw[eiternde]. Zusam[enhang]”, representa el papel de la percepción herbartiana.

*231

Zusammenhang. Por casualidad de la frase muy claramente usado como conjunto, como lo opuesto a lo suelto y aislado en I, 84²³². Sin embargo*

²²⁹ [4/6-245]

²³⁰ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en Georg MISCH (ed.), *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. 168: “Ich bezeichne das, was dem Träumenden, dem Hypnotischen, dem Irren und dem Dichter oder Künstler gemeinsam ist, als eine freie Gestaltung der Bilder, uneingeschränkt von den Bedingungen der Wirklichkeit. Die hier bestehende Verwandtschaft des dichterischen Vorgangs mit den Zuständen, die von der Norm des wachen Lebens abweichen, betrifft gerade das Wesenhafte des poetischen Phantasievorgangs. Die wissenschaftliche Erfindung oder der Entwurf des praktischen Genies haben ihr Mass an der Wirklichkeit, welcher Denken und Handeln sich anpassen, um zu begreifen oder zu wirken. Dagegen sind die oben bezeichneten Zustände nicht von der Wirklichkeit in der Ausbildung der Vorstellungen eingeschränkt”. Traducción del editor: “Llamo lo que es común a los sueños, lo hipnótico, lo loco y el poeta o artista, como un regalo gratuito del Oferente, desinhibido por las condiciones de la realidad. La relación del proceso poético con los estados que se desvían de la norma de la vida de vigilia se refiere precisamente a la esencia del proceso de fantasía poética. La invención científica o el diseño del genio práctico tienen su marca en la realidad, que el pensamiento y la actuación se adaptan para comprender o trabajar. Por otro lado, los estados descritos anteriormente no están limitados por la realidad en la formación de ideas.”].

²³¹ [4/6-246]

²³² [Wilhelm DILTHEY, *Einleitung in die Geisteswissenschaften*, en *Gesammelte Schriften*, vol. I. Berlin: Verlag von Teubner, 1922, p. 84: “In der Rückwirkung auf diese Arbeiten, unter dem Einfluß derselben Lage der Gesellschaft entstand in Deutschland der Begriff und Versuch einer Gesellschaftslehre. In gesundem, wissenschaftlich positivem Sinn, unternahm sie nicht, die Staatswissenschaften durch ein Ganzes von ungeheueren Dimensionen zu ersetzen: sie wollte sie ergänzen. Das Unzureichende des abstrakten Staatsbegriffs war, seit den ersten Blicken von Schlözer, durch die historische Schule immer deutlicher zum Bewußtsein gekommen, diese hatte die Tatsache des Volkes durch ihre Arbeiten in einer ganz neuen Tiefe gesehen. Hegel, Herbart, Krause wirkten in derselben Richtung. Es kann nicht bestritten werden, daß man, von dem Einzelleben der Individuen zur Staatsmacht forschreitend, zwischen beiden ein weites Reich von Tatsachen antrifft, welche dauernde Beziehungen dieser Individuen aufeinander und die Welt der Güter enthalten”. Traducción del editor: “En retrospectiva sobre estos trabajos, bajo la influencia de la misma situación de la sociedad, el concepto e intento de una teoría de la sociedad surgió en Alemania. En un sentido sano, científicamente positivo, no se comprometió a reemplazar las ciencias políticas por un conjunto de dimensiones immensas: las quería

Puede traducirse –/interdependencia²³³, complejo, conexión, urdimbre, textura y contextura– En los lugares donde más apretado aparece su sentido solo traducible por contextura²³⁴. Así en ** *VII, 177²³⁵

* * donde no significa sin mas conjunto, sino el nexo en que ese conjunto se forma, la conjunción.

Pero en VIII, 266²³⁶ Zusammenhang significa no conexión ni contextura sino su resultado, el conjunto o complejo.

suplemento. La inadecuación de la concepción abstracta del Estado, desde la primera mirada de Schlözer, se había vuelto cada vez más clara para la escuela histórica, que había visto el hecho de las personas a través de sus obras en una profundidad completamente nueva. Hegel, Herbart, Krause trabajaron en la misma dirección. No se puede discutir que, desde la vida individual de los individuos hasta el poder estatal, uno encuentra entre ellos un vasto reino de hechos que contienen relaciones duraderas de estos individuos entre sí y con el mundo de los bienes".]

²³³ [Sobrepuerto]

²³⁴ Mien [tachado]

²³⁵ [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtliche Welt in der Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 177: "Lassen sich so in einer bestimmten Zeitperiode einzelne Wirkungs- zusammenhänge analytisch herausholen und die in ihnen enthaltenen Entwicklungsmomente aufzeigen, lassen sich ferner die Beziehungen, die diese Einzelzusammenhänge zu einem Strukturellen Ganzen verbinden, und die Gemeinsamkeiten in den Teilen eines politischen Ganzen bestimmen: so vermögen wir weiter die andere Seite der geschichtlichen Welt, die Linie des Zeitverlaufs und der Veränderungen in ihm durch Rückgang auf die Wirkungszusammenhänge als ein kontinuierliches und doch in Zeitabschnitte trennbares Ganzes zu verstehen. Was zunächst die Generationen, Zeitalter, Epochen charakterisiert, sind herrschende, große, durchgehende Tendenzen". Traducción del editor: "De esta forma, es posible extraer analíticamente correlaciones individuales de efectos en un cierto período de tiempo y mostrar los momentos de desarrollo contenidos en ellos. Además, se pueden determinar las relaciones que conectan estos contextos individuales con un todo estructural y las similitudes en las partes de un todo político. Para comprender mejor el otro lado del mundo histórico, la línea del curso del tiempo y los cambios en él recurriendo a los contextos de efecto como un todo continuo, pero separable en períodos de tiempo. Lo que primero caracteriza a las generaciones, épocas son tendencias predominantes, grandes y duraderas".]

²³⁶ [Ibid., p. 266: "Die Analysis der gesellschaftlich-geschichtlichen Wirklichkeit vollzieht sich durch die Sonderung der in ihr enthaltenen Zwecksysteme. Hiernach zerfallen die systematischen Geisteswissenschaften in die der Kultursysteme und der äußeren Organisationen. Besondere philosophische Disziplinen der Ethik, Ästhetik usw. gibt es nicht. Geschichtliches, vergleichendes und analytisches Verfahren ist in jeder von ihnen verbunden. Besondere Ausführungen gegeben von der Poetik und Pädagogik. Die Poetik begründet er auf die Beschreibung und Analyse der dichterischen Phantasie (Selbstzeugnisse der Dichter, Theorie des Einflusses der Gefühle auf die Gestaltung der Bilder) und des ästhetischen Eindrucks. Hieraus ergeben sich allgemeingültige Prinzipien und Normen; aber die poetische Technik selbst ist historisch bedingt. Ebenso gibt es keine allgemeingültige pädagogische Wissenschaft. Allgemeingültige pädagogische Elementarvorgänge und Regeln können entwickelt werden; aber ein Zusammenhang, der das Leben zu regeln vermag, ist immer historisch bedingt". Traducción del editor: "El análisis de la realidad sociohistórica se realiza mediante la especialización de los sistemas de propósito contenidos en ella. Después de eso, las humanidades sistemáticas se dividen en las de los sistemas culturales y las organizaciones externas. No

*237

Dilthey Hist[oria]

Das 18 Jahrhundert und das geschichtliche Welt. Deutsche Rundschau 18-1901²³⁸

*239

Περιττος

Heterologhein.

Error de Dilthey de considerar la fil[osofia] como posibilidad Kleinsieck²⁴⁰

© Herederos de José Ortega y Gasset.

existen disciplinas filosóficas especiales de ética, estética, etc. Los procedimientos históricos, comparativos y analíticos están conectados en cada uno de ellos. Explicaciones especiales dadas por la poética y la pedagogía. Basa la poética en la descripción y el análisis de la imaginación poética (auto-testimonios de los poetas, teoría de la influencia de los sentimientos en el diseño de las imágenes) y de la impresión estética. Esto da como resultado principios y normas universalmente válidos; pero la técnica poética en sí misma está históricamente condicionada. Del mismo modo, no existe una ciencia pedagógica universal. Se pueden desarrollar procesos y reglas elementales pedagógicas universales; pero una conexión que puede regular la vida siempre está históricamente condicionada".]

²³⁷ [4/6-247]

²³⁸ [No hemos encontrado esta cita de Dilthey recogida por Ortega]

²³⁹ [4/6-248]

²⁴⁰ Se lee con dificultad.